mampato

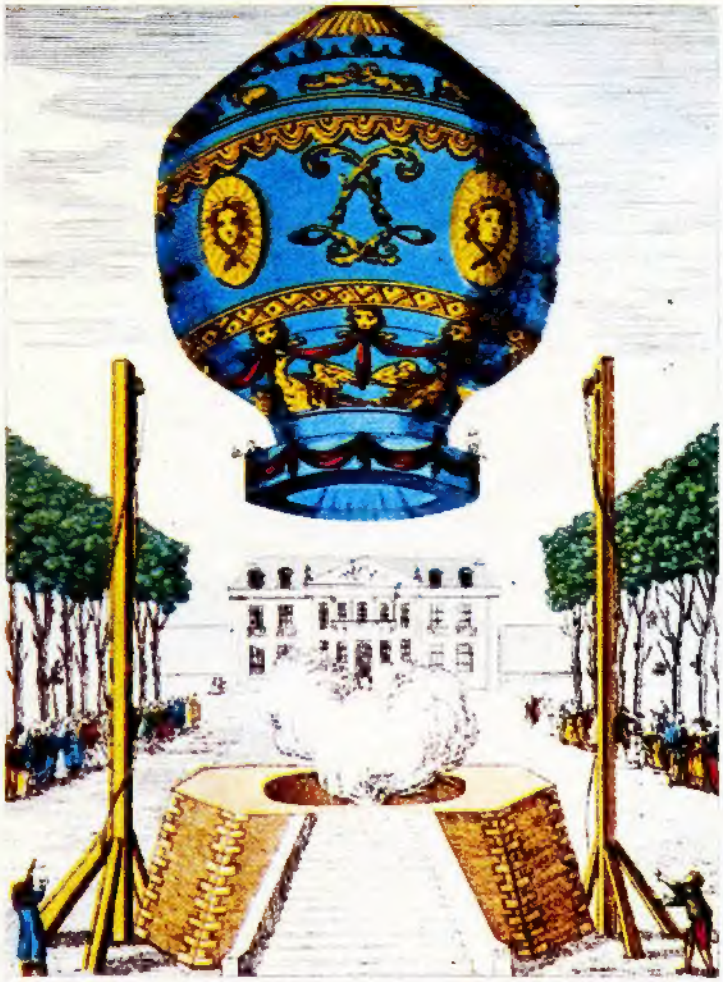
M. R.

Precio E° 8.—
Recargo Aéreo E° 0,50
Precio Perú S/10.00

AÑO IV N° 105

EL INFIERNO DE LOS CONDENADOS
EL OCEANO INDICO • LUIS BRAILLE
MONZA : GRAN PREMIO DE ITALIA • ARICA

EL INGENIO DEL HOMBRE (VI)



El 19 de septiembre de 1783 los hermanos Montgolfier realizaron la primera experiencia aerostática. Para ello llenaron un globo con aire caliente, que es más liviano que el normal. Un mes después, un joven científico, Pilastres de Rozier, valiéndose del mismo sistema, voló sobre París a mil metros de altura: el hombre había conquistado el cielo.

En 1752, Benjamín Franklin, mediante el experimento realizado con un volantín en una noche de tormenta, demostró que la atmósfera contiene una gran cantidad de electricidad, la cual tiende a descargarse sobre los cuerpos terrestres. De allí partieron sus investigaciones que culminaron con la invención del pararrayos.

mampato

el correo de los amigos

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

AÑO IV — Nº 109

HISTORIAS Y CUENTOS

El Príncipe y el Mendigo 4
Luis Braille 16
Monza: Gran Premio de Italia 20
Chile de Punta a Cabo: Arica 26
El Océano Indico 36
La Muchacha que cruzó a nado el Canal de la Mancha 38
La Vida es Así 50

LAMINAS

Portada: El Infierno de los Condenados 1
El Ingenio del Hombre 2
Arica 27
Chova de los Alpes 56

HISTORIETAS

Mampato 9
El Infierno de los Condenados 17
Tunga 32
La Tribu Terrible 35
Max el Explorador 40
Los Hombres de las Alas de Oro 45

ENTRETENCIONES Y VARIOS

¿Por qué? 13
Aquí Cantamos Todos 14
Mampatograma 41
Al Aire Libre 42
El Rincón de Rena 44
Resultados del Concurso de Pintura CHILE Y EL MAR 49
Juegos 52
Galería de Estrellas 53
Humor 55

Director: EDUARDO ARMSTRONG A.
Subdirectora: ERNA BORNECK C.
Domicilio: Providencia 711
Representante Legal: FERNANDO GUZMAN STEWART
Domicilio: Providencia 711
Propietario: EDITORIAL LORD COCHRANE S. A.
Derechos Reservados © MAMPATO
Redacción: ERNA BORNECK, ANA MARIA ARTEAGA, ISABEL ALLENDE
Dibujantes: EDUARDO ARMSTRONG, THEMO LOBOS Y JUAN CANO
Diagramación: MARIOLA GREZ Y DIEGO CORREA
Con la colaboración pedagógica de EDUTECA SANTILLANA

Suscripción anual E° 374,40.
Recargo aéreo dentro del país: E° 136,36
Cancelar con cheque cruzado o giro postal a nombre de Editorial Lord Cochrane.

Dirección y Redacción: Providencia 711
Casilla 611 Teléfono 258888

SANTIAGO DE CHILE, 16 DE FEBRERO DE 1972

Sr. Eduardo Armstrong:

En primer lugar, quisiera felicitarles por su maravillosa revista que es Mampato y enviarles un cordial saludo a todos los que forman el grupo de Mampato.

Nosotros tenemos todos los Mampato y mis hermanos llegan a pelear por leerlo cuando mamá lo compra.

Sr. Armstrong, quisiera pedirle un gran favor: si Ud. puede publicar en Mampato que yo intercambio sellos e insectos con cualquier persona que desee intercambiar, de cualquier nacionalidad.

También me gustaría mucho que publicaran un gráfico de insectos con sus respectivos nombres, ya que yo tengo insectos sin nombres porque no los he encontrado. Bueno, ésta es una sugerencia, ya que yo no puedo obligarle a Ud. Si Ud. desea publicar este artículo yo le podría ayudar, ya que tengo bastantes amigas que podrían ayudarme y que les gustaría que Ud. publicara el tema, que para nosotras sería de mucha utilidad.

Sin más que decirle, me despido de Ud. deseándole que su revista siga progresando cada día. Más saludos para todos Uds. Aquí le mando una postal, ojalá Ud. me mande una.

Saluda Atte. a Ud.
Ximena Gordillo Rojas
Villa Exótica - Calama

Querida amiga:

Estamos muy agradecidos por tus saludos y por el regalo de la tarjeta. Respecto a tu sugerencia de los insectos, suponemos que ya viste en el Mampato 106 las fotografías de las mariposas principales de Chile. Durante el año continuaremos publicando en la misma forma el resto de los insectos.

Querido señor:

Decirle las alabanzas que merece "Mampato" está de más, ya que cualquier persona con una cultura más o menos bien sentada sabe reconocer la calidad de la revista. Ahora paso a decirle lo siguiente: como me he fijado que casi a la mayoría de los lectores de Mampato se les complace en los temas que desean que aparezcan en la revista, deseo solicitarles las biografías de Barrabás y de Espartaco (ojalá las abordaran como con Lawrence de Arabia, James Brooke, etc.).

Además, no se olviden de los puzzles más grandes y más difíciles; en lo posible que sean del tamaño de la página.

Sin nada más que decirle, lo saluda cordialmente un lector más.

José Cerda A.
Tocopilla

Querido amigo:

Es cierto que siempre tratamos de complacer a nuestros lectores, aunque no siempre es posible. De Barrabás, por ejemplo, no es mucho lo que se sabe, pero algo te vamos a buscar por ahí. En cambio de Espartaco es mucho menos complicado y más adelante aparecerá su biografía, tal como tú lo solicitas.

V. Perez
Castillo

El Príncipe y el Mendigo

(Adaptación de la novela de Mark Twain)

Puedes hacer lo que quieras con él, viejo. Ya verás como te diviertes.

CAPITULO VIII

Envueltos en las hediondas mantas de la cárcel, Hendon y el rey pasaron noches terribles, mientras los días trascurrían con monótona lentitud. De vez en cuando aparecían tipos cuyos semblantes el soldado recordaba vagamente, que lo miraban y enseguida decían no reconocerlo y lo insultaban más encima. No obstante, al fin ocurrió un incidente nuevo. El alcaide hizo entrar a un anciano y le dijo:

—El bellaco está en esta sala. Mira a tu alrededor y dime si puedes conocer quién es.

Hendon levantó la vista y experimentó una sensación agradable por primera vez desde que estaba en la cárcel. Díjose: "Este es Blake Andrews, que fue toda la vida criado de la familia de mi padre. Es un hombre honrado y leal". El viejo miró en torno de la sala, escrutando uno a uno todos los semblantes y finalmente dijo:

—No veo aquí más que bribones. ¿Cuál es el usurpador?

—Ese que está sentado allí.

El viejo se acercó y contempló de arriba a abajo al soldado, luego movió gravemente la cabeza y dijo:

—Este no es Miles Hendon. Si yo fuera sir Hugo cogería a este bribón y... El alcaide estalló en una carcajada de hiena y exclamó:

—Puedes hacer lo que quieras con él, viejo. Ya verás cómo te diviertes.

Salió el alcaide de la celda y desapareció. Entonces, el anciano cayó de rodillas y cuchicheó:

—¡Bendito sea Dios, por fin habéis venido! Os he reconocido en el momento de miraros y mucho me ha costado conservar la cara impasible. Soy viejo y pobre, sir Miles, pero decid una palabra y saldré a proclamar la verdad, aunque me ahorquen por ello.

—No —contestó Hendon—, no vale la pena. Saldrías perdiendo tú, sería tu palabra contra la de mi hermano.

En cambio, puedes ayudarme aquí en la cárcel.

. . . . . .

El viejo criado resultó ser de gran provecho para Hendon y el rey, porque se presentaba varias veces al día para "insultar" al primero, y siempre entraba de contrabando algunos alimentos. También trajo las noticias que corrían. Hendon reservó los manjares para el rey, pues sin ellos Su Majestad no habría sobrevivido, porque no le era posible comer la sucia comida proporcionada por el alcaide. Andrews tenía que limitarse a breves visitas, para despistar las sospechas, pero en cada una de ellas se las compuso para dar bastantes informes, pronunciados en voz baja y mezclados con insultos, proferidos en voz alta para que los oyeran los demás.

Así, poco a poco, supo Hendon la historia de su familia: Hacía unos seis años que su buen hermano Arturo había muerto. Esta pérdida, unida a la falta de noticias de Hendon, empeoró la salud del padre, el cual quiso ver a Hugo y a Edita casados antes de morir, pero Edita suplicó con todas sus fuerzas una postergación para esperar el regreso de su amado. De pronto llegó la carta con la noticia de la muerte del soldado. El golpe postró en cama a sir Ricardo, quien, creyendo que se acercaba su fin, insistió en el matrimonio, el cual se celebró junto al lecho de muerte del anciano. Se contaba en la comarca que poco después de la boda, la joven halló entre los papeles de su marido varios bosquejos toscos e incompletos de la carta fatal, y lo acusó de haber precipitado el matrimonio e inventado la muerte de sir Miles en aquella vil falsificación. Pero sir Hugo era un hombre poderoso e implacable y nadie pudo ayudar a lady Edita.

. . . . . .

Hubo una parte de las revelaciones de Andrews que el reyecito escuchó con vivo interés.

—El nuevo rey será coronado en Westminster el veinte de febrero.

—Me parece que primero tendrán que encontrarlo —dijo Eduardo entre dientes. El viejo miró extrañado al niño, pero Hendon le hizo una seña, para indicarle que estaba loco, por lo cual continuó con sus informaciones:

—Sir Hugo asistirá a la coronación, y con grandes esperanzas, pues piensa volver convertido en todo un par, ya que goza con la simpatía del lord protector, el duque de Somerset.

—¿Qué lord protector y qué duque? —preguntó intrigado Su Majestad.

—Bueno, no hay más que uno, el conde de Hertford.

—¿Y desde cuándo que es duque y lord protector? ¿Y quién lo ha nombrado? —preguntó enfurecido el niño.

—¡Bendito sea Dios, por fin habéis venido! Os he reconocido en el momento de miraros y mucho me ha costado conservar la cara imposible. Soy viejo y pobre, sir Miles, pero decid una palabra y saldré a proclamar la verdad, aunque me ahorquen por ello.

—Estas son cicatrices honrosas —dijo al niño, apartando el pelo blanco y mostrándole los mutilados restos de las que habían sido sus orejas.

Quitaron a Hendon del cepo y le desnudaron la espalda para azotarlo. Mientras esto ocurría el pobre rey apartó el rostro y dejó que las lágrimas fluyeran por sus mejillas.

—El mismo se nombró de acuerdo con el Gran Consejo y con el beneplácito del rey.

—¿Del rey? —exclamó Su Majestad sobresaltándose vivamente— ¿Qué rey?

—Pero si sólo hay uno: Su Sacratísima Majestad el rey Eduardo VI, y que es un muchachito muy guapo y gracioso. Tanto si está loco o no. . . (dicen que va mejorando día a día), todo el mundo sólo dice alabanzas de él y todos lo bendicen y rezan porque reine mucho tiempo en Inglaterra, porque ha empezado humanamente, salvando la vida del viejo duque de Norfolk, y ahora se propone abolir las leyes más crueles que oprimen al pueblo.

Esta noticia dejó al verdadero rey mudo de asombro y lo dejó sumido en una meditación tan profunda y triste, que no oyó más de la charla del anciano. Le costaba creer que el pobre muchacho mendigo que él había dejado en el palacio, vestido con sus propias ropas, lo estuviera reemplazando tan bien y que nadie se hubiese dado cuenta del engaño.

. . . . . .

Aquel mismo día llegaron varios presos nuevos para pasar la noche, quienes serían después conducidos a diversos lugares del reino para cumplir sus condenas. El rey habló con ellos, pues desde el principio se había propuesto instruirse para desempeñar bien el oficio de gobernante. El relato de los desdichados desgarró el corazón del niño, porque aunque había ahí también sanguinarios forajidos, también había otros que no se merecían los terribles castigos.

Una pobre mujer, medio loca, iba a ser ahorcada por haber robado unos metros de paño a un tejedor. Un hombre, acusado de robar un caballo, dijo a Eduardo que había sido condenado a las galeras, porque no pudo probar su inocencia. Había también un aprendiz de comerciante cuyo caso afectó especialmente a Eduardo. El mozo le contó que cierta noche había encontrado un halcón, escapado de las manos de su dueño, y se lo llevó a su casa, pero el tribunal lo declaró culpable de haberlo robado y lo sentenció a muerte. El rey estaba furioso con estas inhumanidades y quería que Hendon se escapara de la cárcel y huyera con él a Westminster, para poder subir a su trono y dar la orden de salvar a aquellos desdichados, pero el soldado no hacía más que menear la cabeza y pensar que su protegido estaba cada vez más loco.

Entre aquellos presos había un viejo abogado, un hombre de rostro severo e intrépido. Tres años atrás había escrito un artículo contra un alto funcionario, por haber cometido éste faltas graves en el ejercicio de sus funciones, y por ello el anciano había sido castigado con la pérdida de ambas orejas y de su título. Más tarde repitió su "delito" y ahora estaba condenado a ser marcado al fuego en ambas mejillas y a permanecer para siempre en la cárcel. —Estas son cicatrices honrosas —dijo al niño, apartando el pelo blanco y mostrándole los mutilados restos de las que habían sido sus orejas.

Los ojos del rey ardieron de cólera y replicó:

—Nadie cree en mí, ni tú tampoco me creerás, pero no importa. Dentro del término de un mes estarás libre. Las leyes que te han deshonrado y han deshonrado el nombre de Inglaterra desaparecerán del libro de los Estatutos. El mundo está mal construido. Los reyes tienen que sufrir sus propias leyes para aprender un poco de caridad.

. . . . . .

Entretanto Miles, que estaba bastante cansado del encierro y de la inacción, se alegró cuando llegó la hora del juicio, pero su alegría no le duró mucho y montó en cólera cuando se vio catalogado como "vagabundo" y sentenciado a estar dos horas en el cepo por haber agredido al amo de Hendon Hall. Poco faltó para que el rey se viera también condenado al cepo por ir en tan mala compañía, pero los jueces tomaron en cuenta su juventud y lo dejaron libre.

Los alguaciles condujeron rudamente a Miles hasta el sitio del castigo, y era tal la muchedumbre que se había reunido, que, cuando el muchacho logró atravesarla, su buen amigo estaba ya en el degradante cepo, expuesto a las burlas de la gente. En ese mismo momento un huevo cruzó el aire y se estrelló contra la mejilla de

Hendon. Encolerizado, el rey cruzó el círculo abierto en torno del preso y se puso delante del alguacil que lo custodiaba, gritando:

—¡Esto es vergonzoso! ¡El es mi servidor! ¡Déjalo libre! ¡Yo soy el. . .!

—¡Calla! —exclamó Hendon— ¡Calla, o será peor! No le hagas caso, alguacil. Está loco.

—Loco o no, creo que le hace falta una buena lección. Y volviéndose a un subordinado le dijo: Dále a este necio unos cuantos latigazos para que se enmiende.

—Media docena de veces estará mejor —recomendó sir Hugo, quien había llegado un momento antes a caballo para echar un vistazo a lo que ocurría.

Cuando los alguaciles cogían a Eduardo, Miles Hendon lo salvó del vergonzoso castigo gritando:

—¡Dejad en paz al pobre niño, perros desalmados! ¿No veis cuán joven y débil es? Dejadlo, que yo me llevaré sus azotes.

—¡Hombre, qué buena idea! —respondió sir Hugo, con el rostro reluciente de maligna satisfacción—. Dejad tranquilo al muchacho y en su lugar dadle a este tipo una docena de azotes.

Iba el rey a protestar, pero sir Hugo lo hizo callar con esta observación:

—Sí, habla y desahógate, pero ten en cuenta que por cada palabra que pronuncies se llevará seis golpes más.

Quitaron a Hendon del cepo y le desnudaron la espalda para azotarlo. Mientras esto ocurría, el pobre rey apartó el rostro y dejó que las lágrimas fluyeran por sus mejillas. Hendon no profirió ni un grito y soportó los golpes con la fortaleza de un soldado valiente. Esto le valió el respeto de los espectadores. El silencio que invadió el lugar una vez que Hendon se encontró nuevamente en el cepo constrastaba notablemente con los insultos y burlas que habían dominado poco antes. Eduardo se acercó despacito al lado de su amigo y le dijo al oído:

—El rey no puede ennoblecerte, alma grande y generosa, porque un ser que está más alto que los monarcas ya lo ha hecho, un rey sólo puede confirmar tu nobleza ante los hombres. Cogió el látigo del suelo, tocó levemente con él las ensangrentadas espaldas de Hendon y cuchicheó: Eduardo, rey de Inglaterra, te hace conde.

El soldado se sintió conmovido y las lágrimas asomaron en sus ojos, pero al mismo tiempo encontró terriblemente divertida su situación: estar sangrante en el cepo de los delincuentes y verse de pronto elevado al alto rango de conde por un muchacho mendigo que se creía rey.

El temido sir Hugo hizo dar media vuelta a su caballo y la muralla humana se separó en silencio para abrirle paso y con el mismo silencio volvió a unirse.

. . . . . .

Cuando terminó el castigo de Hendon en el cepo, el soldado se vio libre y recibió la orden de salir de la comarca y no volver más. Le devolvieron su espada, su mula y su asno. Hendon montó y partió, seguido del rey, pasando por entre la muchedumbre que se apartó respetuosamente.

El joven iba absorto en sus pensamientos ¿Qué haría? ¿A dónde iría y dónde hallar una ayuda poderosa para que se hiciera justicia? De pronto se le ocurrió una idea que parecía indicar una posibilidad. . . aunque la posibilidad era muy remota, pero a falta de otra mejor se podría hacer la prueba. Recordó lo que había dicho el viejo Andrews acerca de la bondad del nuevo rey y de la generosidad con que se convertía en defensor de los desdichados. Quizás el antiguo amigo de su padre, sir Humphrey, quien trabajaba en el palacio, podría conseguirle una audiencia. Por lo tanto, él y su protegido volverían a Londres.

(continuará)

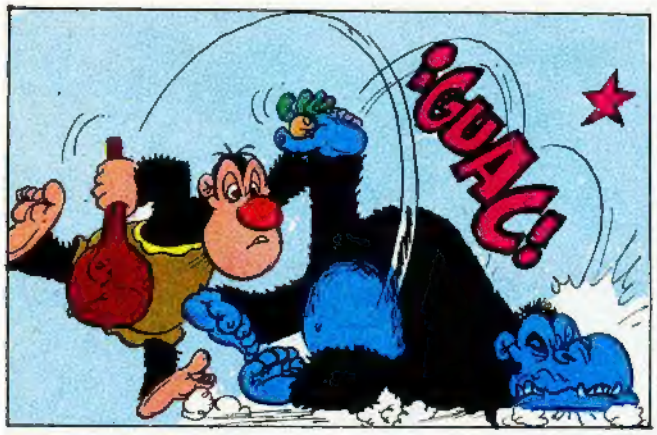
El joven iba absorto en sus pensamientos. ¿Qué haría? ¿A dónde iría y dónde hallar una ayuda poderosa para que hiciera justicia?

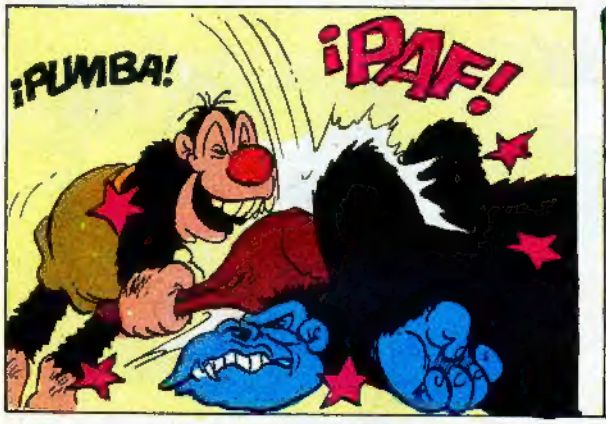
Mampato

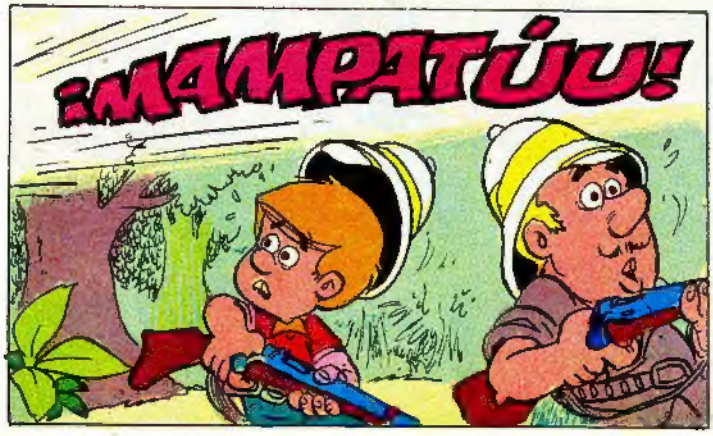
POR EL THEMO

Mampato

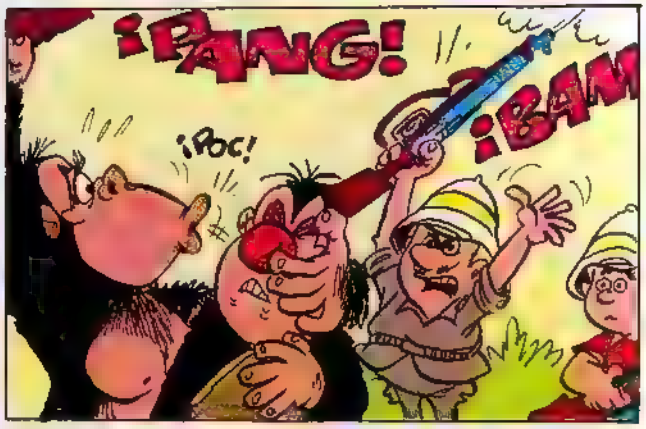
POR EL TREMO

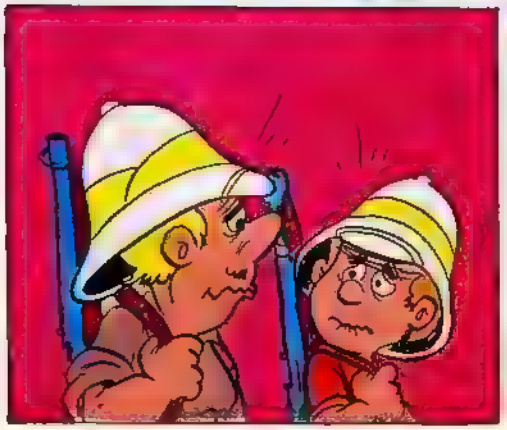




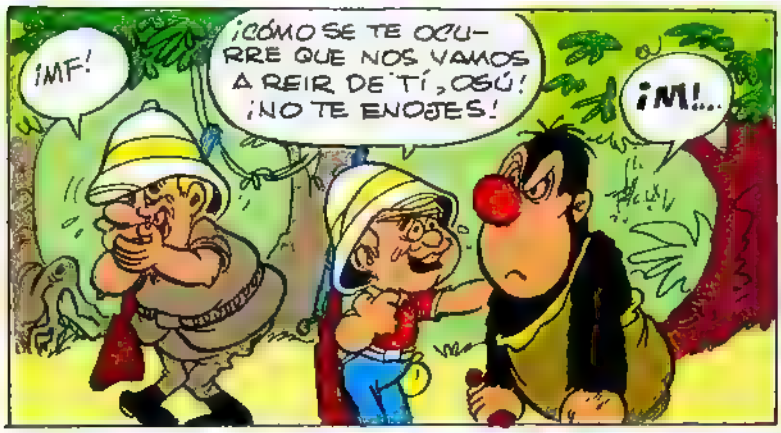


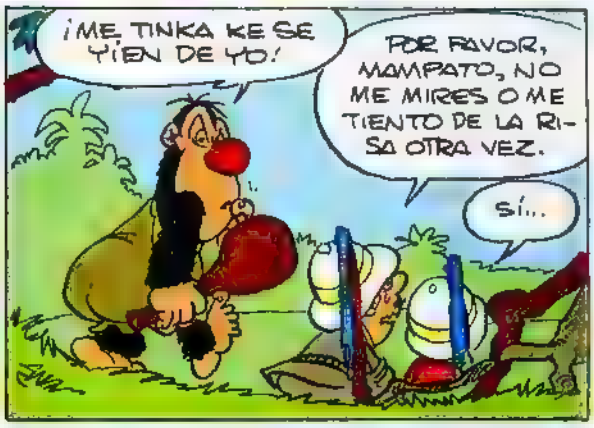
Mampato
POR EL TREMO

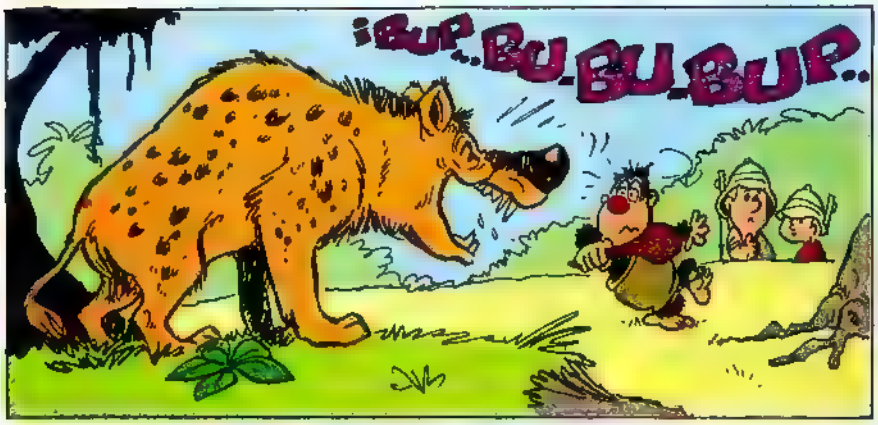


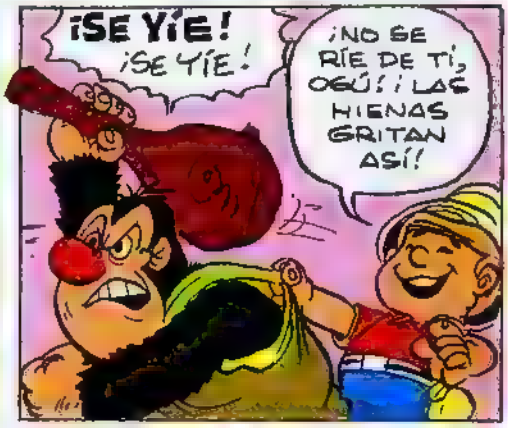


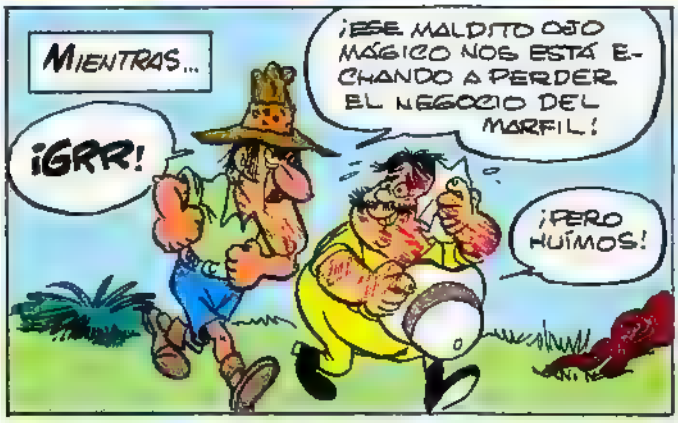
Mampato











CONTINUARÁ.

¿Cuál ...

es el origen de las Olimpíadas?

En el año 776 antes de Cristo, Grecia estaba dividida en muchos pequeños estados llamados "polis". La principal ocupación de las polis era la política, el arte, la filosofía y los deportes. Sus habitantes tenían un verdadero culto por la belleza física y a los campeones de los diversos juegos los hacían objeto de toda su admiración.

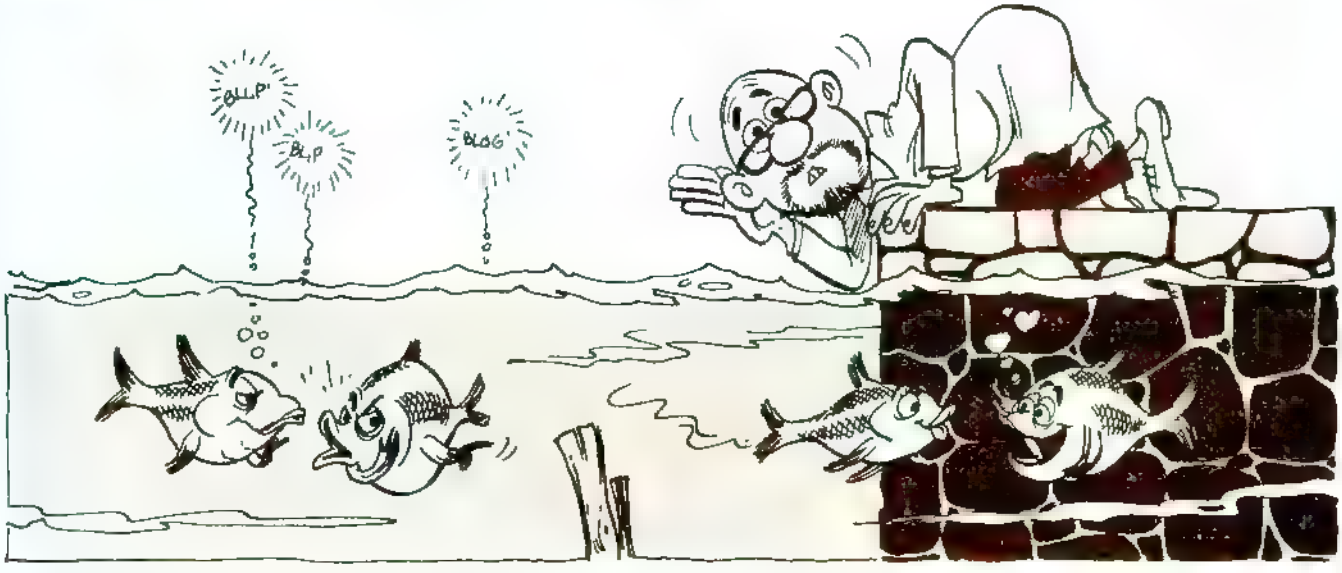
Tomando en cuenta esta característica de su pueblo, el rey de Elida, llamado Ifito, organizó un campeonato entre las polis de Grecia, siempre que durante las competencias cesaran todas las guerras.

Los primeros juegos se realizaron en Olimpia (y de allí su nombre) y duraron cinco días, al cabo de los cuales se distribuían los premios y se efectuaban los banquetes donde se celebraba a los ganadores. A estos se les daba como trofeo una corona de olivo y una rama de palmera, pero su fama era tal que, quedaban inmortalizados para siempre en hermosas estatuas de mármol y en bellos poemas que escribían para celebrar sus hazañas.

El actual símbolo de las olimpíadas (cinco argollas) representa a cada uno de los continentes: Azul, Europa; amarillo, Asia; negro, Africa; verde, Australia; y rojo, América.

¿Es cierto ...

que son mudos los peces?



Durante la segunda guerra mundial, antes que llegara alguna flota a un puerto, éste era sondeado por medio de micrófonos especiales, a fin de verificar que no habían aparatos extraños que pudieran ser peligrosos para las naves. Durante esos sondeos, los técnicos advirtieron una serie de sonidos, murmullos y quejidos, que atribuyeron a alguna arma enemiga.

Sin embargo, después de una prolija investigación, se descubrió que quienes producían esos ruidos eran los peces. En efecto, contrariamente a lo que se cree comúnmente, estos animalitos no son mudos, porque aunque no poseen cuerdas vocales, pueden producir una serie de sonidos no siempre perceptibles al oído humano, pero que se pueden escuchar con aparatos especiales.

Cuando se acerca una nave o algo extraño a ellos, los peces callan, como si quisieran escuchar mejor qué sucede a su alrededor.

aquí canta

CLASICOS DE LOS BEATLES
YESTERDAY

A
1 3
Yesterday
4 5
all my troubles seemed so far away
2 1
now it looks as though they are here to stay
5 6 5 1
oh I believe in yesterday.

A
1 3
Suddenly
4 5
I'm not half the man I used to be
2 1
there's a shadow hanging over me
5 6 5 1
oh yesterday came suddenly.

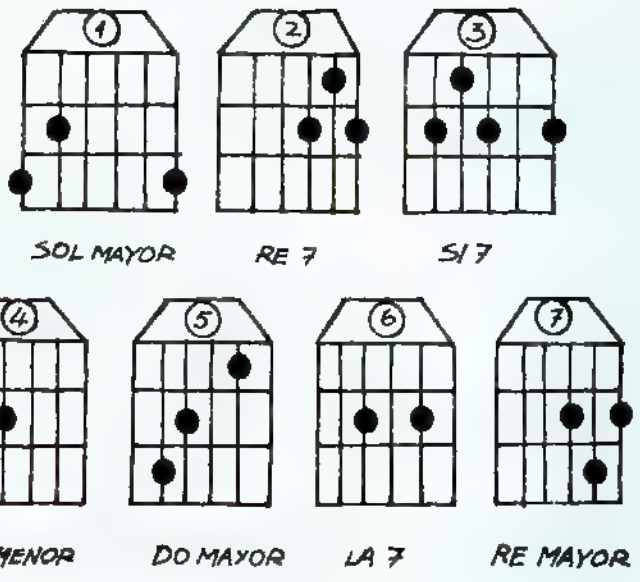
B
3 4 7 5 2
Why she had to go I don't know
1
she wouldn't say
3 4 7 5
I said something wrong
2 1
now I long for yesterday . . .

A
1 3
Yesterday
4 5
love was such an easy game to play
2 1
now I need a place to hide away
5 6 5 1
oh I belive in yesterday.

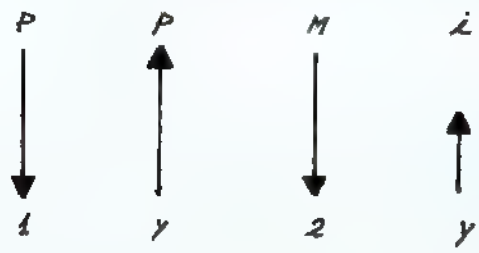
B Why she . . . etc.

A Yesterday, love was such an easy game . . . etc.
/:oh I believe in yesterday:/

ACORDES



RITMO



MELODIA

A
III-2-0-0
II-0-2-4- I-0-2-3-2-0-0
I-0- II-3-1-0- III-2- II-1-0-0.
III-2-0-II-0-III-2-IV-2-III-0-II-0-0
II-0-0- I-0-2-3-2-0-2

B
I-0- II-3-5-0
II-0-0- I-0-2-3
I 2-0-2-,0-II-3- I-2-3- II-3-1-0 . . .

nos todos

OB LA DI-OB LA DA
(The Beatles)

Desmond was a borrow in the Market Place
molly is a singer in the band
desmond says to Molly: "Girl I like your face"
and Molly says this as she takes him by the hand.
/:OB LA DI OB LA DA LIFE GOES ON BRA .
LA LA HOW THE LIFE GOES ON :/
Desmond takes a trolley to the jewellers store
buyes a twenty carat golden ring
takes it back to Molly waiting at the door
and as he gives it to her she begins to sing.
OB LA DI OB DA LIFE GOES ON BRA . . . etc.
In a couple of years they have built a home, sweet (home
with a couple of kids running in the yard
of Desmond and Molly Jones
happy ever after in the Market Place
Desmond let the children lend a hand
Molly stays at home and does her pretty face
and in the evening she still sings it with the band.
Happy ever after in the Market Place
Molly let the children lend a hand
Desmond stays at home and does her pretty face
and in the evening she is a singer in the band.
OB LA DI OB LA DA LIFE GOES ON BRA . . .etc.

YELLOW SUBMARINE
(The Beatles)

In the town I was born
lived a man who sailed to sea
and he told us of his life
in the land of submarine
So we sailed on to the sun
till we found a sea of green
and we lived beneath the waves
in our yellow submarine
WE ALL LIVE IN A YELLOW SUBMARINE
YELLOW SUBMARINE YELLOW SUBMARINE
WE ALL LIVE IN A YELLOW SUBMARINE
YELLOW SUBMARINE YELLOW SUBMARINE
And our friends are all aboard
many more of them live next door
and the band begins to play . .
WE ALL LIVE IN A YELLOW SUBMARINE . . . etc
We all live a life of ease
everyone of us has all he needs
sky of blue and sea of green
in our yellow submarine.
WE ALL LIVE IN OUR YELLOW SUBMARINE...
(etc.

LUIS BRAILLE

Inventor del sistema de lectura y escritura para ciegos.

(1809 - 1852)

En el pequeño pueblo de Coupvray, cercano a París, un niño se debatía entre la luz y las tinieblas. Tenía apenas tres años de edad, pero había sufrido un terrible accidente mientras observaba trabajar a su padre fabricante de monturas.

Se llamaba Luis Braille y había nacido el 4 de enero de 1809. Pero la alegría propia de sus cortos años nunca más la recuperaría, porque llegó a quedar completamente ciego. El padre, desesperado ante el triste porvenir que le esperaba a su hijo, no terminaba de lamentarse por haberle permitido entrar a su taller, donde un punzón que escapó de sus manos había terminado con la vista del niño

Aunque eran campesinos de pocos recursos, los padres del chico se esforzaron hasta ahorrar lo suficiente como para enviarlo al Instituto Nacional para Jóvenes Ciegos, a fin de que aprendiera un oficio que le ayudara a ganarse la vida. En el internado también se les enseñaba a leer mediante sistemas especiales, pero éstos eran tan complicados que muy pocos lograban aprender algo.

Luis era un espléndido alumno, y pronto aprendió a conocer todas las letras del alfabeto, pasando sus dedos por los moldes en relieve de cada una de ellas. Pero este método era muy lento, y además no permitía escribir ¡Había que buscar algo mejor!

Después de haberse graduado en el Instituto, el muchacho permaneció en él como instructor y dedicado especialmente a idear un sistema más practico y al alcance de todos. Miles de ideas daban vueltas por su cabeza, pero siempre se topaba con algún problema insalvable.

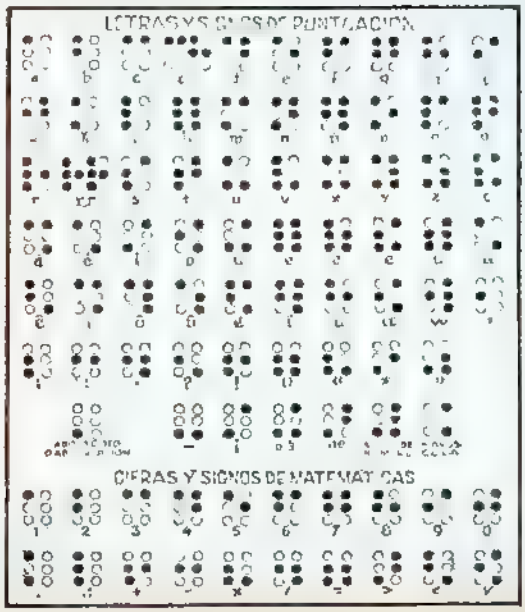
Una noche, mientras se encontraba en un café, conoció a un capitán del ejército francés que recién venía llegando del frente. Pronto se hicieron grandes amigos y empezaron a hablar de la vida en las trincheras. En un comienzo Luis lo escuchaba un poco por cortesía, pero un detalle iluminó su cara ¡Ahí estaba la solución! Durante las batallas nocturnas contaba el oficial —había visto cómo se las arreglaban para mandar mensajes de una división a otra, sin recurrir a luces y otros medios que podrían ser peligrosos y que llegaran a delatarlos al enemigo. Para lograrlo tenían un código secreto que se escribia perforando un carton delgado con estilete. Esta tablilla se leía después al tacto, sin necesidad de luz.

Muy entusiasmado con la información de su amigo, Luis se metió de cabeza a estudiar el sistema. La posibilidad de aprovecharlo en beneficio suyo y de todos los que sufrían su mismo mal lo excitaba en tal forma que durante muchos días, con sus respectivas noches, no hizo más que experimentar haciéndole miles de innovaciones.

Finalmente logró lo que se proponía: seis puntos. Con seis puntos marcados con un punzón sobre una tablilla —tres a la izquierda y tres a la derecha— podría hacer las suficientes combinaciones como para poder leer y escribir, porque cada una de ellas sería una letra.

Luis Braille tenía entonces 16 años. Dos años después ya se había transcrito una gramática con el sistema de puntos. Pocos años después, nuevas combinaciones dieron orígen a los signos matemáticos y de la música, ampliando infinitamente las posibilidades. A pesar del éxito que hoy tiene el sistema, Luis Braille murió sólo y sin un céntimo, de una tuberculosis que comenzó a perseguirlo durante su juventud y que terminó por derrotarlo el 28 de marzo de 1852.

Pero estaba satisfecho. Había aprendido a leer y a escribir, y miles de niños y adultos de todas partes siempre le escribían agradeciéndole lo que había hecho por ellos. No le importaba haber sido ridiculizado por tanto tiempo y que al principio se contaran con los dedos quienes habían demostrado tener fé en él, porque sólo los ciegos sabían lo que el método significaba para ellos. Por extraña paradoja, un punzón, la misma herramienta que le provocara la ceguera, contribuiría también a derrotarla parcialmente.

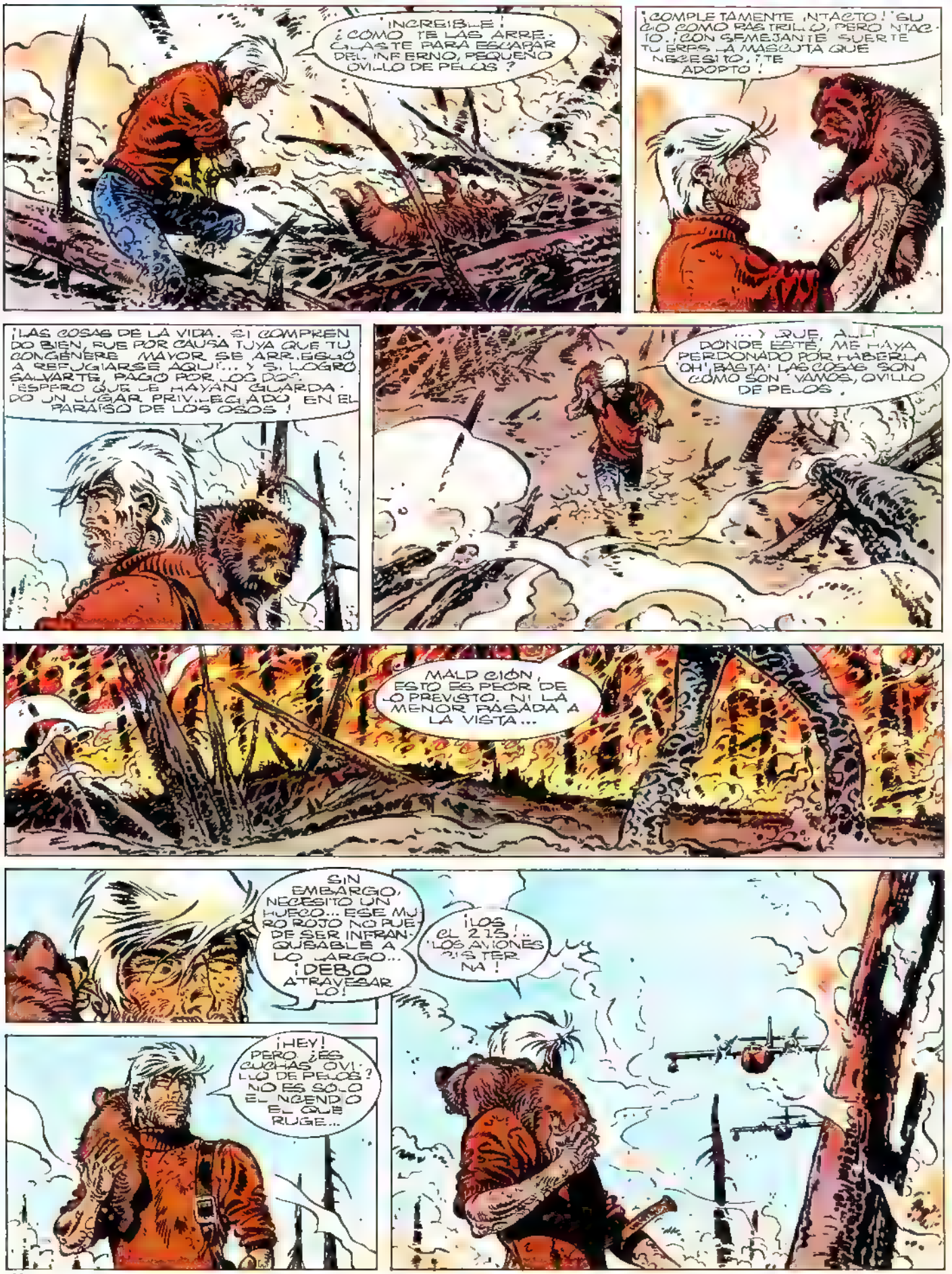


BERNARD PRINCE

EL INFIERNO DE LOS CONDENADOS

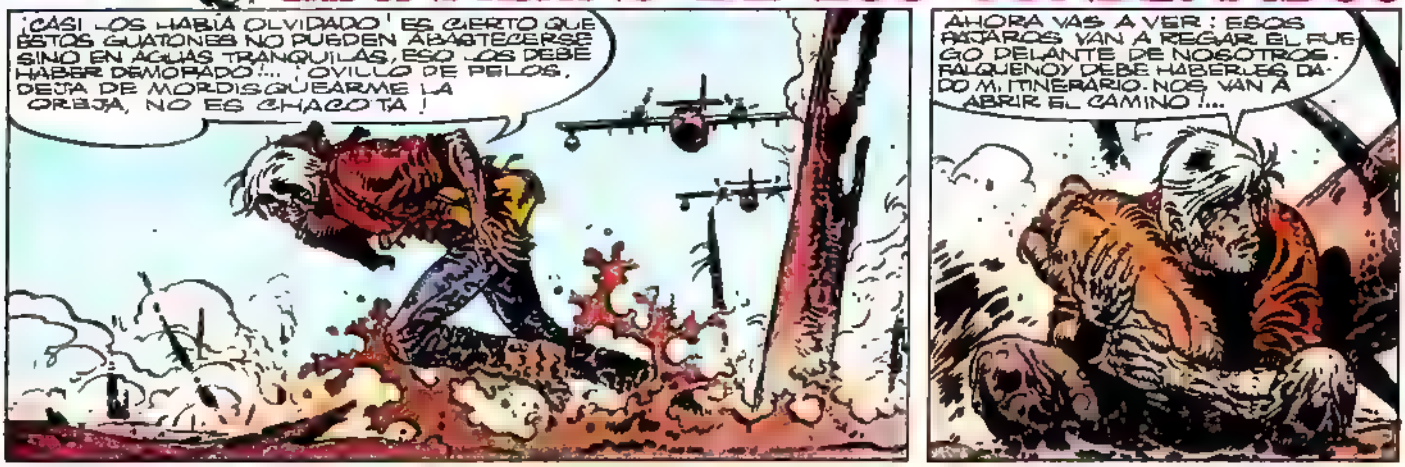
BERNARD SE DIRIGE HACIA EL INCENDIO PASANDO SOBRE LOS RESTOS DE LO QUE FUERA UN PUEBLO. DE PRONTO ESCUCHA UN RUIDO Y SE APROXIMA CREYENDO QUE SE TRATA DE UNA PERSONA, PERO...

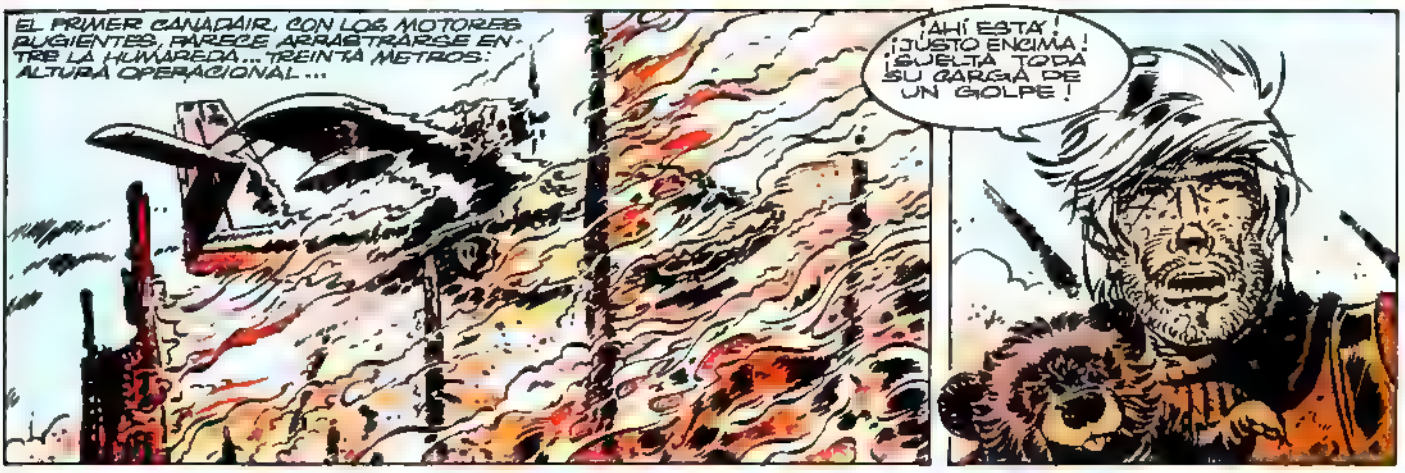
EL INFIERNO DE LOS CONDENADOS

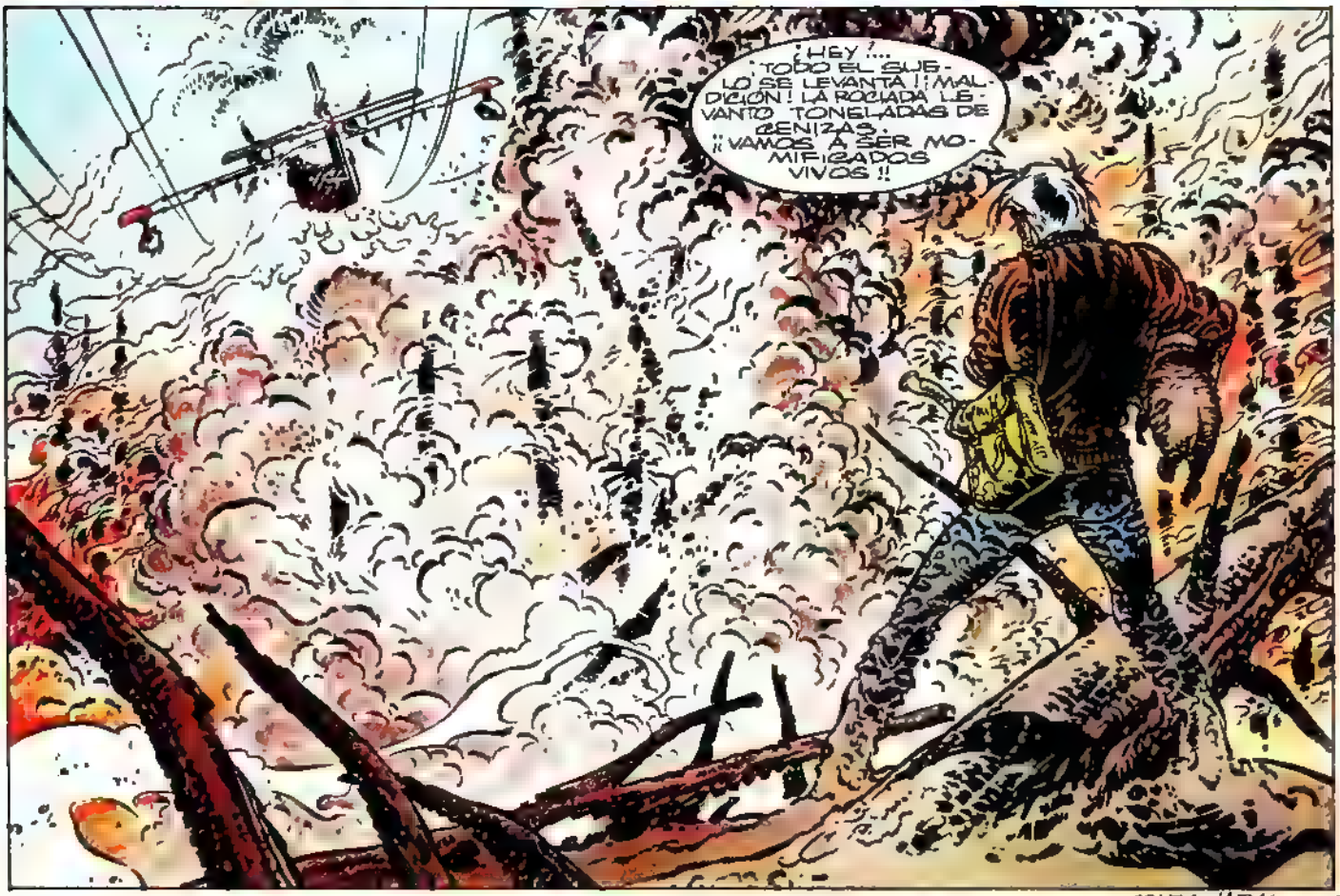


BERNARD PRINCE

EL INFIERNO DE LOS CONDENADOS







CONTINUARÁ

MONZA : GRAN P

Vista aérea del circuito de Monza, en medio de un parque al norte de Milán. Los bólidos recorren en 1 minuto y 25 segundos la curva grande, las otras más pequeñas, la curva Ascari y la recta central, para después entrar en la parábola y la llegada: Abajo: en la construcción de la pista se emplearon 3.500 operarios

REMIO DE ITALIA

Estamos en Brescia en el año 1921, y se acaba de correr el Gran Premio de Italia. En medio del ensordecedor rugido de los motores de los coches que siguen llegando al box italiano, un grupo de hombres discuten acaloradamente: ¡Nuestros pilotos son buenos!, gritaba uno de ellos. ¡Pero los demás son mejores!, le respondía vociferando un segundo. ¡Es falla de los coches!, terminaba un tercero.

¿Qué había pasado? ¿Por qué los ánimos estaban tan alterados?

NACE UNA PISTA

La discusión la había provocado el resultado del Gran Premio: El único Fiat que había logrado llegar hasta el final de la competencia, había cruzado la meta. ¡10 minutos después de dos coches franceses!

Cuando al fin los técnicos, armadores y pilotos recuperaron la calma, habían encontrado la respuesta y una solución: las calles italianas eran demasiado estrechas y peligrosas como para continuar sirviendo de pista de pruebas. Además, de ese modo era imposible sacarle el mejor partido a los coches que corrían dando tumbos y exponiendo la vida de los pilotos. Era necesario, entonces, construir una pista de carreras.

UN PERMANENTE DESAFIO

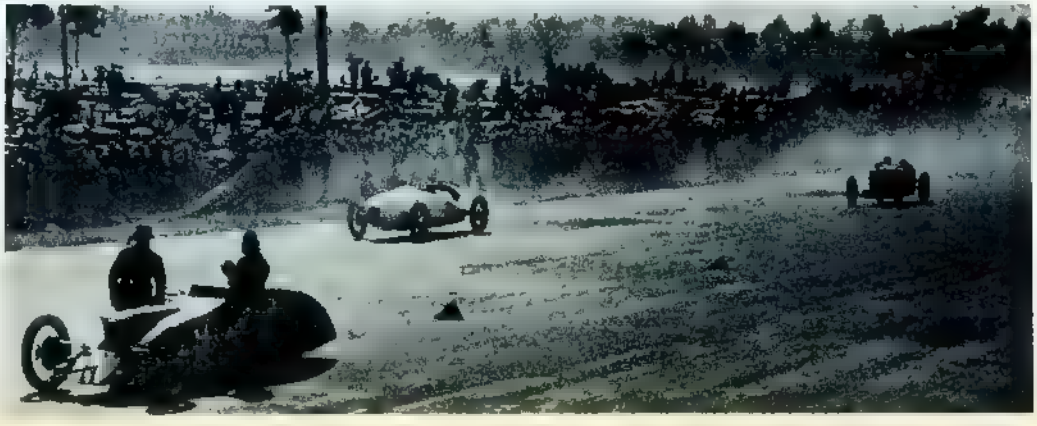
El autódromo de Monza es tal vez uno de los más hermosos del mundo porque, a diferencia del de Indianápolis y de muchos circuitos europeos, éste se encuentra entre hermosos bosques. Aunque sus pistas tienen fama de ser de las más seguras, allí encontró la muerte en 1955 el piloto italiano Alberto Ascari, vencedor del Gran Premio de Italia en 1949, 1951 y 1952. Mientras probaba su coche pocos días antes de la competencia, el volante, verdadero ídolo de los aficionados de todo el mundo, se salió de la pista en la curva grande, situada a menos de un kilómetro de la partida, yendo a caer, a gran velocidad, en medio del bosque.

Los pilotos saben que la muerte los espera en cualquier parte del recorrido, pero desde que se corrió la carrera inaugural en 1922, cientos de pequeños bólidos se han desplazado por sus pistas.

Desde el triunfo de Bordino, en un pequeño Fiat que no alcanzó a superar los 140 kilómetros por hora, se ha batido infinidad de récords, el último de los cuales se encuentra en poder del italiano Ragazzoni, quien al mando de un Ferrari, superó en unas cuantas décimas a Jackie Stewart, anterior ganador de la competencia.

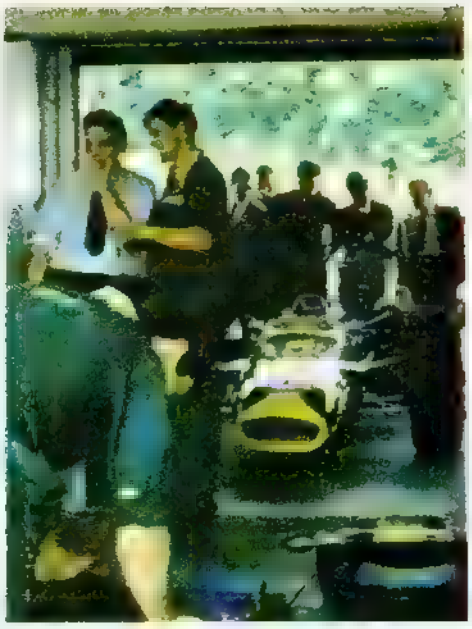
UN PERMANENTE DESAFIO

Con el paso de los años, Monza se transformó en una de las grandes tentaciones de los pilotos de los pequeños Fórmula 1. Para los ita-



Cuando en 1923 el público concurrió a Monza, no existían las comodidades que se tienen hoy día. Entonces los aficionados se encaramaban a los techos de sus vehículos para observar mejor el paso de los "veloces" coches. En esta fotografía de la época, la delantera la lleva un Mercedes-Benz, al que sigue de cerca un Fiat.

MONZA : GRAN PREMIO DE ITALIA



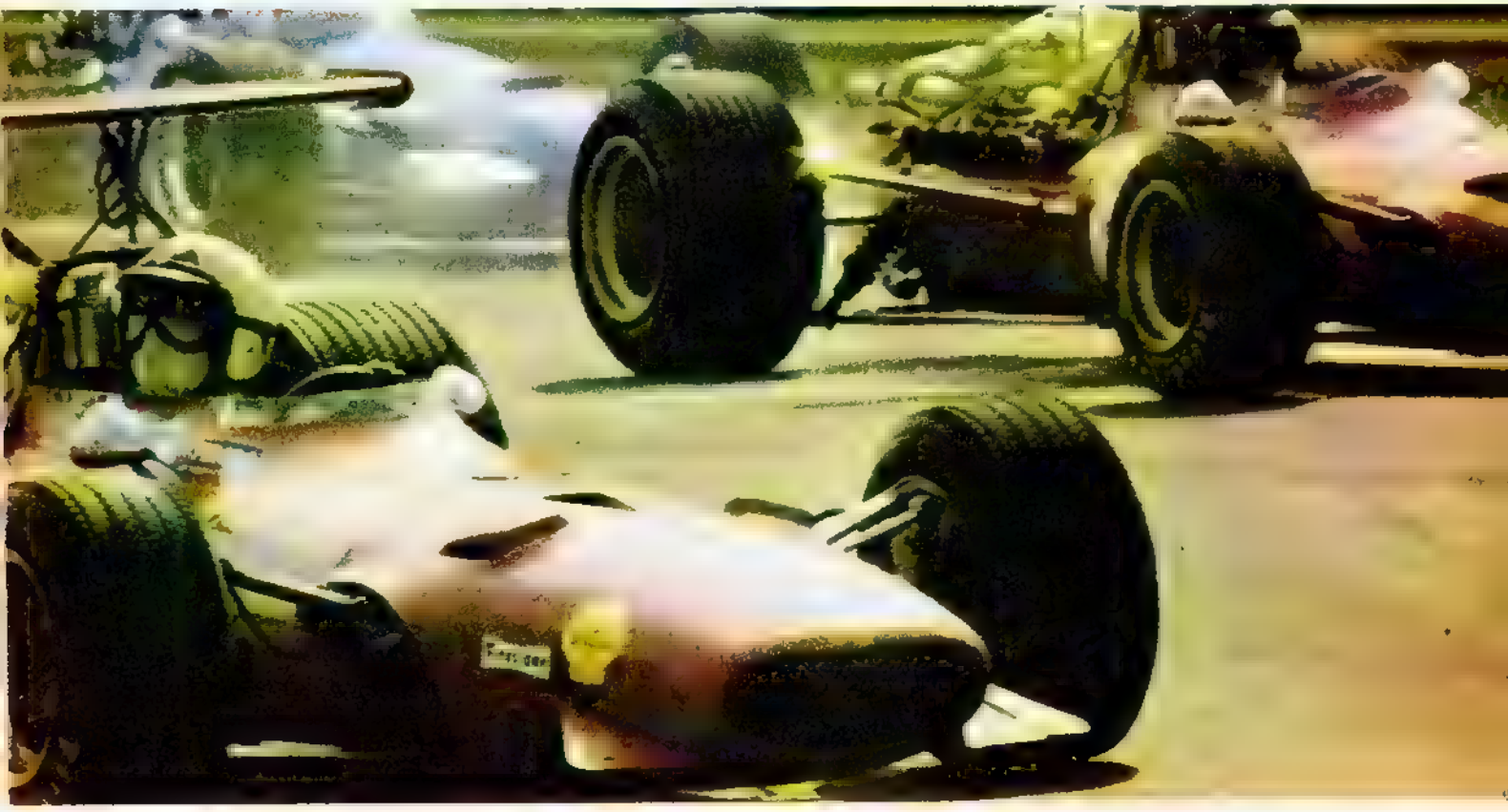
En el box inglés de la Lotus, mecánicos y técnicos preparan el coche de Jim Clark. Después de haber conquistado el título mundial, el volante escocés perdió la vida en 1968, mientras corría en un Fórmula 2.

lianos, comenzó a crearse una leyenda cuyos héroes eran Bordino, Campari, y Alberto Ascari, ganadores de la competencia.

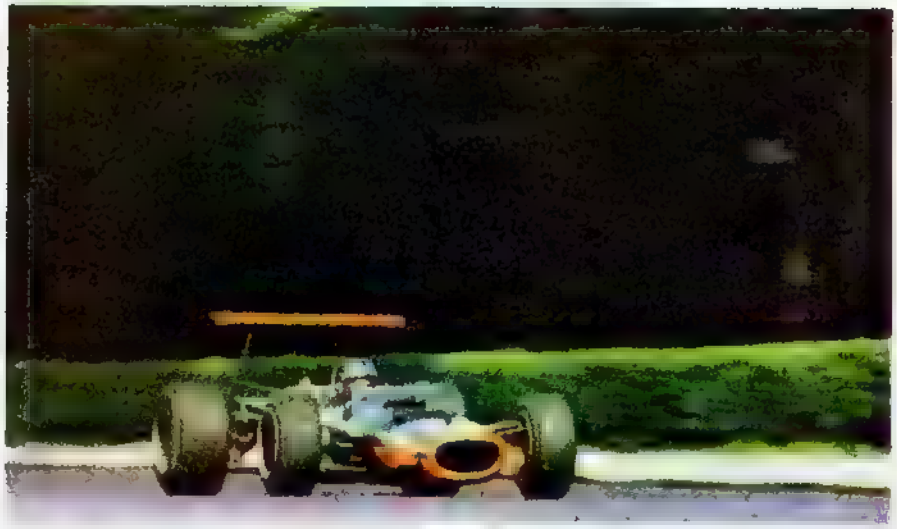
Cuando llega el gran día, el ajetreo comienza desde muy temprano en los boxes. Allí, al margen del ambiente de fiesta que reina entre el público, se desarrolla una verdadera guerra de nervios, que los pilotos manifiestan de diferentes maneras. Jackie Stewart, por ejemplo, se aparta y no conversa con nadie, al contrario de Graham Hill, quien se pone más parlanchín que de costumbre. El ex campeón mundial · Jack Brabham, que se retirara en 1970 de las competencias, se ponía tan nervioso poco antes de la partida, que siempre exigía que lo dejaran solo durante unos 10 minutos. Pero cuando dan la señal de arrancar, una gran tranquilidad y concentración se apodera de los diestros volantes, de cuyas manos depende su vida.

Monza 1970: Jack Brabham medita sobre su pequeño bólido antes de la carrera. A la derecha: Los vehículos del primer plano son Ferrari y el de atrás es un Matra-Ford.

Uno de los más prestigiosos pilotos del mundo es el belga Jackie Ickx, número 1 de la Ferrari
Al lado: Dos mecánicos proceden a echar combustible al coche de John Surtees, antiguo corredor de motos

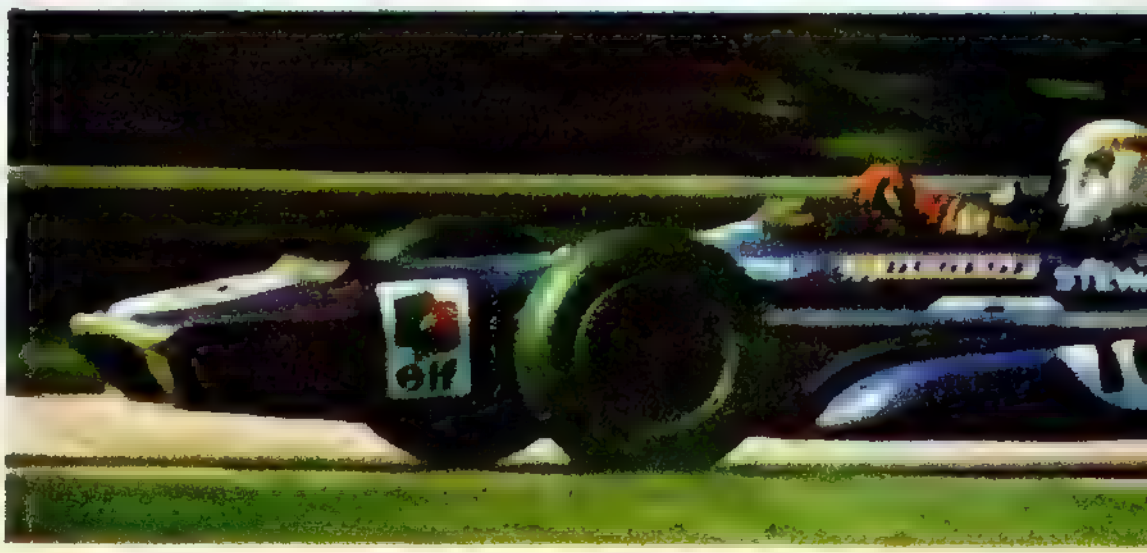


MONZA : GRAN PREMIO DE ITALIA



Con su vistoso alerón anaranjado, el BRM 138 de Pedro Rodríguez es captado a gran velocidad durante una de las competencias en Monza.

Los coches acaban de partir en medio del humo que provocan los motores acelerados al máximo. De la destreza del piloto y de la preparación de su máquina dependerá el resultado del evento
A la derecha: Jackie Stewart, uno de los más temibles competidores de todos los años, pasa vertiginosamente frente a las tribunas en una de las 55 vueltas que deberá correr sobre la pista.



Nino Farina

Juan Manuel Fangio

Alberto Ascari

Phil Hill

Graham Hill

Jim Clark

John Surtees

Denis Hulme

GRAN PREMIO DE ITALIA:

FECHA	VENCEDOR	MARCA	PROMEDIO
1922	BORDINO	Fiat	139.853
1923	SALAMANO	Fiat	146.502
1924	ASCARI ANTONIO	Alfa Romeo	158.896
1925	BRILLI PERI	Alfa Romeo	152.596
1926	CHARAVEL	Bugatti	138.204
1927	BENOIST	Delage	144.928
1928	CHIRON	Bugatti	159.898
1930	VARZI	Maserati	150.444
1931	CAMPARI NUVOLARI	Alfa Romeo	155.775
1932	NUVOLARI	Alfa Romeo	167.521
1933	FAGIOLI	Alfa Romeo	174.740
1934	FAGIOLI-CARACCIOLA	Mercedes	105.175
1935	STUCK	Auto Union	137.080
1936	ROSEMAYER	Auto Union	135.352
1937	CARACCIOLA	Mercedes	131.310
1938	NUVOLARI	Auto Union	155.726
1947	TROSSI	Alfa Romeo	113.194
1948	WIMILLE	Alfa Romeo	113.263
1949	ASCARI ALBERTO	Ferrari	169.039
1950	FARINA	Alfa Romeo	176.542
1951	ASCARI ALBERTO	Ferrari	185.910
1952	ASCARI ALBERTO	Ferrari	177.099
1953	FANGIO	Maserati	178.130
1954	FANGIO	Mercedes	180.210
1955	FANGIO	Mercedes	206.791
1956	MOSS	Maserati	208.787
1957	MOSS	Vanwall	193.563
1958	BROOKS	Vanwall	195.077
1959	MOSS	Cooper	200.177
1960	PHIL HILL	Ferrari	212.534
1961	PHIL HILL	Ferrari	209.387
1962	GRAHAM HILL	B R M	198.940
1963	CLARK	Lotus Climax	205.575
1964	SURTEES	Ferrari	205.634
1965	STEWART	B R M.	209.961
1966	SCARFIOTTI	Ferrari	218.748
1967	SURTEES	Honda	226.119
1968	HULME	McLaren	234.022
1969	STEWART	Matra-Ford	236.522
1970	REGAZZONI	Ferrari	236.698

CHILE DE PUNTA A CABO

DEPARTAMENTO DE ARICA

(PROVINCIA DE TARAPACA)

Tarapacá es la más nortina de nuestras provincias y está dividida en tres departamentos. Estos son Arica, Pisagua e Iquique, la capital.
Arica se encuentra a 2.030 Km. al norte de Santiago, a 20 Km. del límite con el Perú y frente a La Paz, capital de Bolivia.
El bus demora más de 30 horas desde Santiago, corriendo día y noche. En cambio el jet directo hace el viaje en sólo dos horas y media. También se puede viajar a Arica en barco y en tren, pero este último medio no es muy recomendable.

LA HISTORIA DE ARICA

Mucho antes de la llegada de los españoles ya existía en forma de caserío indígena, cuyo cacique, llamado ARIACA, dio origen al nombre de la actual ciudad. Este puerto nortino tuvo gran importantacia desde mediados del siglo XVI, porque por allí salía gran parte de la plata proveniente de las fabulosas minas de Potosí.
Como toda la provincia de Tarapacá, Arica perteneció al Perú hasta la Guerra del Pacífico en 1879, siendo definitivamente incorporada a nuestro país por el Tratado de Lima de 1929, en el que se devolvió al país hermano el departamento de Tacna y se resolvieron definitivamente todas las cuestiones pendientes desde la guerra.

El lugar más característico de Arica es su glorioso Morro, un peñón rocoso de más de 130 metros de altura situado junto al mar y a cuyos pies se extiende la ciudad. El Morro fue tomado por las tropas chilenas al mando del coronel Pedro Lagos el 7 de junio de 1880, siendo heroicamente defendido por el coronel Francisco Bolognesi, quien murió en la batalla.

QUE PRODUCE

Después del agotamiento de las minas de plata de Potosí, la actividad de Arica decayó muchísimo. Actualmente sus principales rubros económicos son: la industria, la agricultura, el turismo y la actividad portuaria.
El auge del turismo de la ciudad se debe en gran parte a que en 1953 el Presidente don Carlos Ibáñez la declaró "puerto libre", o sea que por ella se podía importar mercadería extranjera sin pagar derechos de aduana. Este permiso hizo afluir gran cantidad de comerciantes y compradores que dieron vida a la ciudad.
Posteriormente se restringió el puerto libre, manteniéndose sólo ciertas franquicias para importar alimentos. Se creó en cambio la Junta de Adelanto de Arica, que dio impulso a la instalación de varias industrias de gran importancia, tales como las pesqueras, fábricas de harina de pescado, armaduría de automóviles, fábricas de televisores, tubos e implementos electrónicos, etc.
En cuando a la actividad agrícola, ésta se encuentra en los valles, a los cuales nos referiremos más adelante.
Arica es también una ciudad turística y comercial que atrae a gran número de chilenos y extranjeros por su clima siempre primaveral, sus hermosas y asoleadas playas, sus parques llenos de palmeras y por la belleza de sus valles.
La ubicación de Arica, en el límite con el Perú y frente a La Paz, la hace el puerto ideal para el tráfico de productos de ambos países, para lo cual cuenta con instalaciones portuarias de las más modernas y eficientes del litoral.

SU NATURALEZA Y AMBIENTE

Debido a su clima semitropical, Arica es una

Hermosa
valles ariqueñ
en tumbas cuya an

Los techo

El cementerio de Putre después de
la fiesta de Todos los Santos

Niño de Tignámar, pueblecito ubicado a 40 kilómetros
al sur de Arica y a unos 100 kilómetros al interior.

muestras de cerámica y tejidos de la
ura Gentilar muy abundante en los
stos objetos han sido encontrados
iqueda se calcula en unos 800 años
(Museo Arqueológico de Azapa)

In caserío cerca del volcán Tacora
están cubiertos con 'paja brava', que
es impermeable y muy aislante

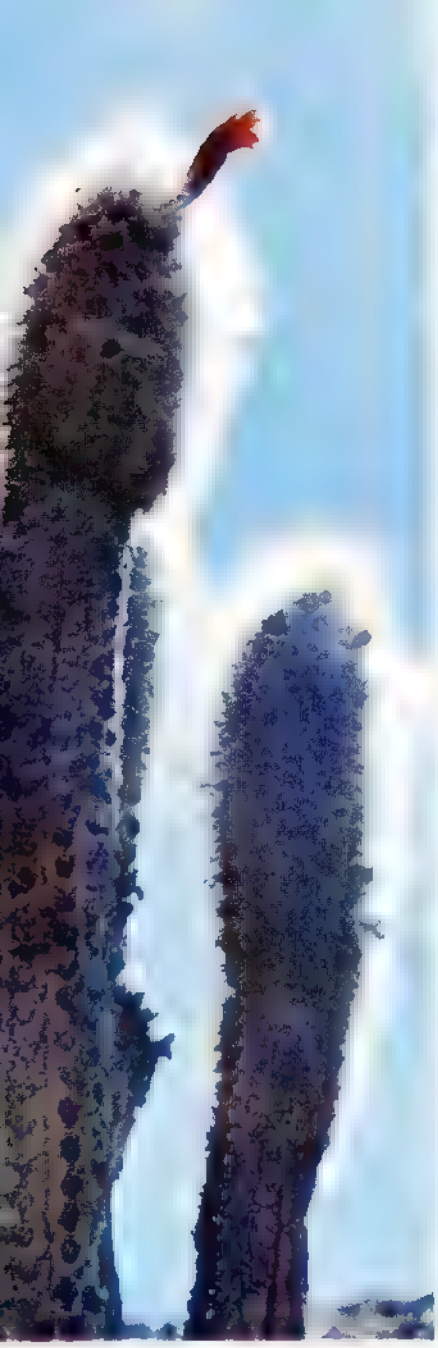
ciudad siempre florida, que además posee alrededores interesantísimos.

Los valles de Lluta, Azapa y Codpa son especialmente bonitos por el contraste entre el verdor de los cultivos y las dunas de arena rojiza que se elevan a sus costados. En Lluta se da especialmente el maíz y la alfalfa; Azapa es célebre por sus aceitunas, y en Codpa hay gran cantidad de frutales y viñedos, de los que se fabrica el famoso vino Pintatani, de fuerte graduación alcohólica y sabor inconfundible.

En tiempo de cosecha los valles se llenan de colorido con los trajes de las campesinas de origen kechua o aimará. Las indígenas se ponen varias faldas que las hacen aparecer muy gordas, y lucen el "aguayo", que es una especie de chal multicolor que se amarrá a la espalda, y que les sirve para llevar sus bebés.

Subiendo hacia el interior, el paisaje cambia fundamentalmente porque se llega al altiplano, a más de 3.000 metros de altura

Los pueblos del altiplano están hechos de casitas de adobe con techos de "paja brava" o de zinc.



Cactus florido del género Cereus del interior

Campesinos de Putre en día de fiesta, frente al campanario de la iglesia. Hombres y mujeres llevan coronitas de flores en sus sombreros. La influencia aimará se nota especialmente en las polleras multicolores de las campesinas que llevan "aguayos" atados a la espalda, en los que transportan a sus guaguas

Terrazas de cultivo cerca de Belén, en el interior de Arica. Estas terrazas de origen incas co, fueron hechas para aprovechar los cerros, sin que se erosionen con el agua de riego. Abajo: Capilla de Guanacagua

Generalmente cada poblado tiene su iglesia, construida en la colonia o durante el siglo pasado. Entre las más hermosas están las de Cosapilla y Parinacota, en cuyo interior existen curiosas pinturas religiosas hechas siglos atrás.

La flora del interior de Arica está representada por numerosas clases de cactus. Uno de los más curiosos y característicos es el llamado "cardón" o "candelero", cuyos troncos son tan grandes que sirven incluso para hacer las vigas de las casas y de los campanarios de las iglesias. Otra planta típica del interior de Arica es la queñua, cuyas raíces retorcidas son muy decorativas.

Los animales más comunes son las llamas y las alpacas, que los campesinos han domesticado para aprovechar su carne y su lana, y que frecuentemente se encuentran mordisqueando la hierba que crece junto a los arroyos cordilleranos. Más escasos son los guanacos y las vicuñas, por la intensa caza de que han sido objeto. Lo mismo ha ocurrido con las vizcachas, que antiguamente eran muy abundantes.

El paisaje altiplánico chileno está dominado por la presencia de varios hermosos volcanes y cerros, algunos de más de 6.000 metros de altura, siempre coronados de nieve. Entre los primeros está el Tacora, en cuyos faldeos hay grandes depósitos de azufre, y el Guallatiri. Pero los cerros más notables son los Pallachatas (los Mellizos, en kechua), a cuyos pies se extienden las lagunas de Chungará y de Cotacotani, donde vuelan toda clase de aves de alta cordillera, entre otros los flamencos o "parinas" (de ahí deriva el nombre de Parinacota), de bellísimo plumaje blanco, negro y rosado.

SU FOLKLORE

A pesar de estar situada en el límite con Perú y Bolivia, dos países de riquísimo folklore, el de Arica es relativamente pobre en la actualidad, porque gran parte de la gente de los antiguos pueblos cordilleranos ha emigrado a las ciudades.

Sin embargo, todavía quedan personas que ejecutan hermosos tejidos a telar, hechos con lana de llama o de alpaca, en los que se observa una fuerte influencia aimará, pues son muy parecidos a los del altiplano boliviano.

En cuanto a las fiestas populares, son dignas de mencionar las siguientes:

—La de la Virgen de Las Peñas, que se celebra el 1° de octubre en el Santuario del mismo nombre, ubicado en la Quebrada de Livílcar, a 40 Km. al interior de Arica;

—La de las Cruces de Mayo, que se celebra en todos los valles y en la cual los campesinos visten con papeles de color las cruces que se alzan frente a las iglesias o en los cerros.

—El Pachallampi o fiesta de la papa, que tiene lugar en los primeros días de noviembre, y en la que se siembran las papas de la comunidad con participación de todo el pueblo.

OTRAS CURIOSIDADES

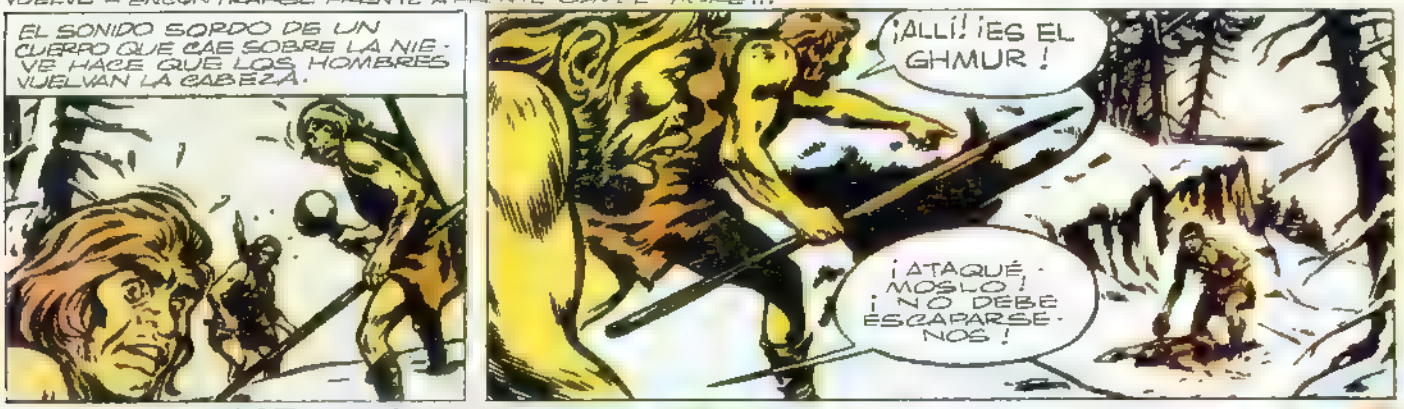
Arica es también famosa por su arqueología, que es especialmente rica porque los pueblos de sus valles experimentaron primero la influencia de la cultura preincaica de Tiahuanaco (cuya sede principal se encontraba a orillas del Lago Titicaca), y posteriormente, poco antes de la llegada de los españoles, sufrieron la invasión inca, que trajo consigo sus costumbres y su cultura.

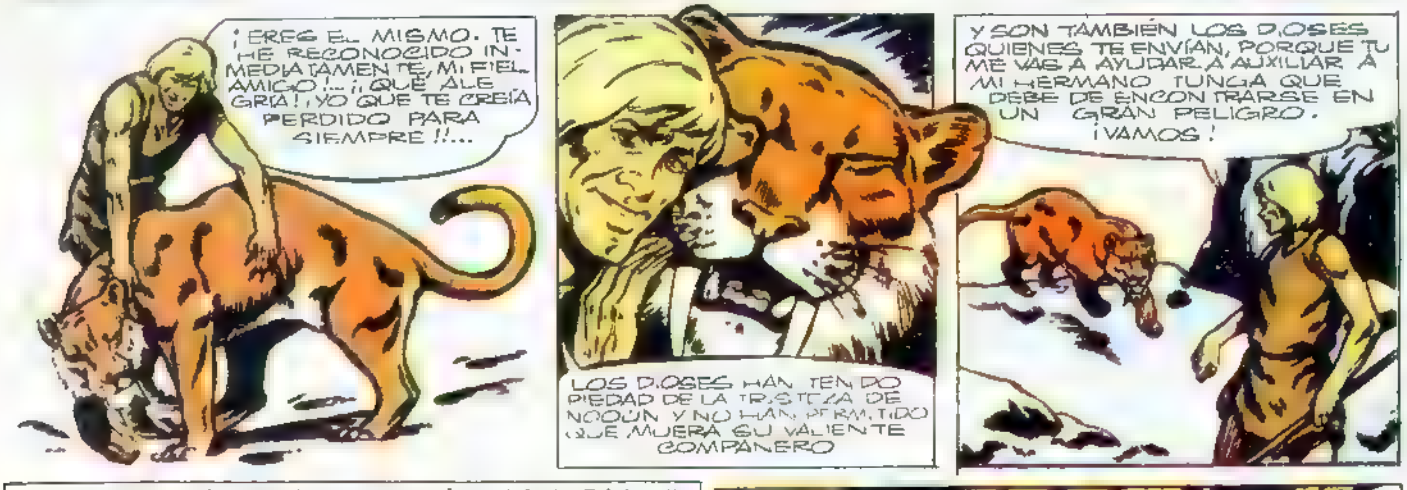
Una muestra del importante material arqueológico descubierto en Arica se encuentra en el Museo de Azapa, situado a 14 Km. de la ciudad.

(Texto y fotos de Ismael Espinoza V.)

TUNGA

NUESTROS AMIGOS HAN ENCONTRADO EN UNA CAVERNA UNOS CACHORROS CUYO PADRE PARECE SER ARAMH. MIENTRAS TUNGA PARTE A ENFRENTARSE CON SUS ENEMIGOS PARA QUITARLES EL FUEGO, NOOÚN VUELVE A ENCONTRARSE FRENTE A FRENTE CON EL TIGRE...





TUNGA

¡UNA COMPACTA MANADA DE BUEYES ALMIZCLEROS DESEMBOCA SUBITAMENTE FRENTE A NUESTRO INFORTUNADO CAZADOR!

LOS BUEYES!!

ES EN ESE PRECISO MOMENTO QUE NOGÚN Y GUTIGRE APARECEN SOBRE LA COLINA Y DESCUBREN AL INSTANTE LA TRÁGICA ESCENA.

¡WOH! ¡DEMASIADO TARDE! ¡TUNGA ESTÁ PERDIDO!

¡¿PERO... PERO QUE HACER?!

¡EL GHMUR HA PERDIDO LA RAZÓN! ¡SE VA A DEJAR PISOTEAR POR LOS BUEYES DE LAS NIEVES!...

ANTE EL ASOMBRO DE TODOS, EL ACORRALADO HOMBRE, DESPUÉS DE DUDAR UN INSTANTE, SE LANZA DERECHO EN DIRECCIÓN A LOS RUMIANTES...

¡QUE RESPONDEN CON UNA CARGA MASIVA!

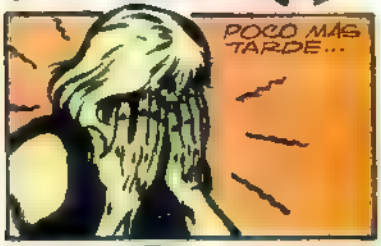
Y EN MEDIO DE UN CONCIERTO DE MUGIDOS, LA FURIOSAS BESTIAS ARREMETEN CONTRA LOS HOMBRES... ATRAPADO EN MEDIO DE UN TORBELLINO DE POLVO BLANCO, TUNGA HA DESAPARECIDO, MIENTRAS QUE SUS PERSEGUIDORES TRATAN DE BATIRSE EN RETIRADA!...

DE PRONTO, COMO EN RESPUESTA A SUS ALARIDOS UN SINIESTRO RUGIDO SURGE DESDE LO ALTO DE LA MONTAÑA...

BRRROOOMM

¡¡¡Y SIMULTÁNEAMENTE, UNA AVALANCHA DE NIEVE Y HIELO SE DERRUMBA CON UN ESTREPITO ESPANTOSO AL PIE DE LAS ROCAS DONDE SE DEBATEN LOS HOMBRES Y LAS BESTIAS!!!...

TUNGA

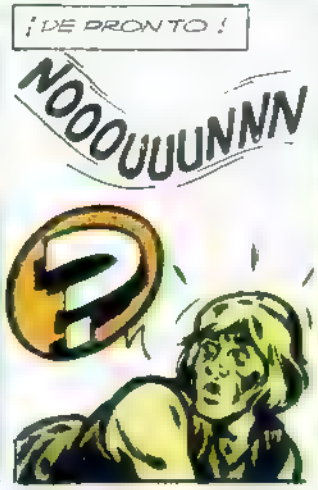


APESADUMBRADO TESTIGO DE ESTE ESPANTOSO ESPECTACULO NOOÚN SE ENCUENTRA SOLO EN MEDIO DE UNA NATURALEZA TRANQUILA Y COMO INDIFERENTE AL DRAMA QUE ACABA DE PROVOCAR.

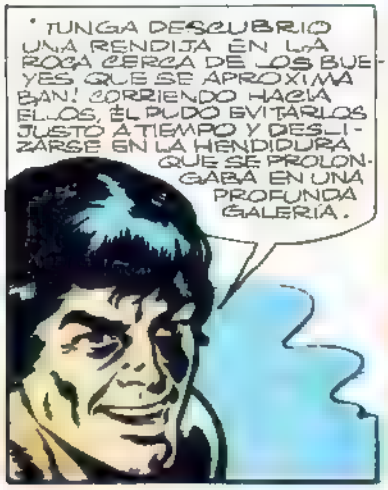
MUCHO DESPUÉS, EL POBRE SER RECORRE EN TODAS DIRECCIONES EL LUGAR DONDE SE DESARROLLÓ LA TRAGEDIA

¡DESPUÉS, ANONADO, SE DEJA LLEVAR POR LA DESESPERACIÓN!...

¡DE PRONTO!



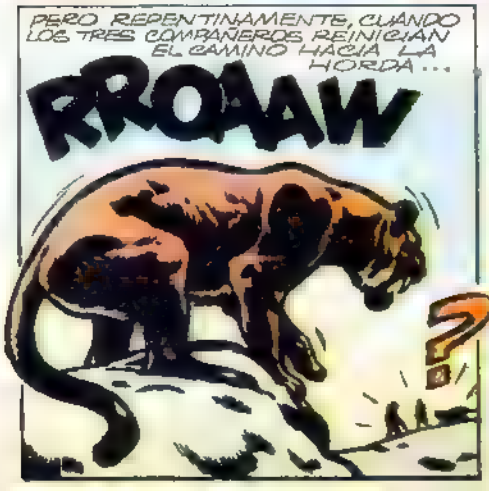
"TUNGA DESCUBRIO UNA RENDIJA EN LA ROCA CERCA DE LOS BUEYES QUE SE APROXIMABAN! CORRIENDO HACIA ELLOS, EL PUDO EVITARLOS JUSTO A TIEMPO Y DESLIZARSE EN LA HENDIDURA QUE SE PROLONGABA EN UNA PROFUNDA GALERIA.



ASÍ TUNGA ESTUVO AL ABRIGO DE AVALANCHA. ENSEGUIDA EL DESCUBRIO UNA SALIDA POR LA OTRA PUNTA DE LA GALERIA

¡LA ALEGRÍA DE NOOÚN ES INMENSA! ¡EL HA VUELTO A ENCONTRAR VIVOS A SUS DOS MÁS QUERIDOS AMIGOS!...

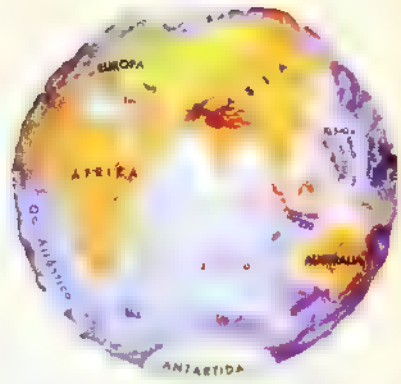
PERO REPENTINAMENTE, CUANDO LOS TRES COMPAÑEROS REINICIAN EL CAMINO HACIA LA HORDA...



NO ES EL MOMENTO PROPICIO PARA QUE ARAMH SIGA A LOS HOMBRES

¡AL CORAZÓN DE NOOÚN NO LO EMBARGA NINGUNA TRISTEZA PORQUE SABE AHORA QUE VOLVERÁ A VER A SU FIEL COMPAÑERO!

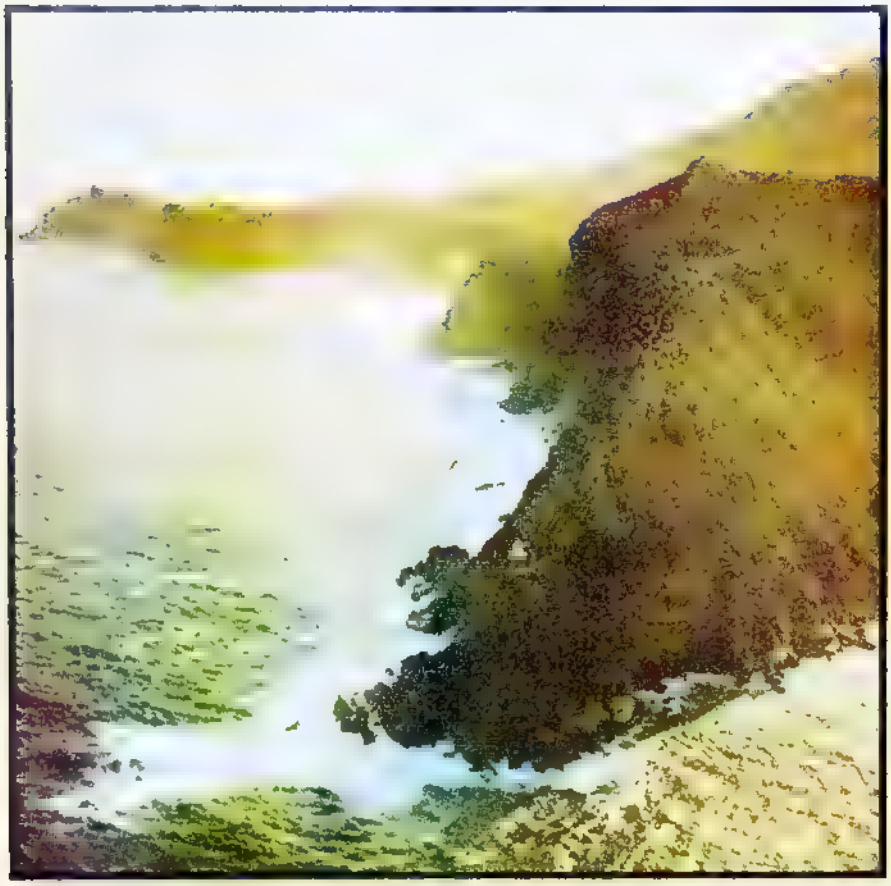
LA TRIBU TERRIBLE



EL OCEANO INDICO

El Indico es el más pequeño de los océanos grandes, a pesar de que su superficie es siete veces mayor que la de Europa. Se extiende entre las costas de Africa, Asia Meridional, Australia y la Antártida, y en su sector occidental tiene muchas islas, entre las cuales se encuentran Madagascar y Ceylán.

Para el continente asiático el Indico es de vital importancia debido a que ejerce una gran influencia sobre su clima. El agua del océano atraviesa una zona tórrida, de clima muy caluroso, cuyas altas temperaturas producen gran cantidad de evaporación. Este vapor es arrastrado por los vientos monzones hacia el continente, donde cae en forma de lluvias torrenciales. En la India estas lluvias son consideradas una bendición del cielo, porque antes de su llegada a menudo los hindúes han tenido que sufrir atroces sequías, que ocasionan la muerte de su ganado y la pérdida de sus cosechas. Cuando las nubes cargadas de agua tardan en aparecer, se reza a los dioses para que manden los monzones, aunque saben que con ellos también llegarán las inundaciones.



Las olas del océano Indico rompen con gran violencia en el Cabo de Buena Esperanza, al extremo sur de Africa, y a menudo los barcos naufragaban cerca del lugar. Las continuas catástrofes marinas originaron la leyenda de un gigante, a quien le atribuían las tragedias

Muchos de los ríos de gran caudal y de extenso recorrido van a desembocar el océano Indico. En el Golfo de Bengala descarga sus aguas el río Ganges, el cual poco antes de llegar al mar se ha unido al Brahmaputra formando el delta más grande del mundo. Hacia el mar de Arabia va a dar el Indo y en el Golfo Pérsico desembocan el Tigris y el Eufrates.

Según la historia antigua, los barcos romanos navegaron por el Indico, pero éste era muy temido por sus huracanados vientos y las terribles tempestades que asolaban sus mares. Ya en los relatos de Marco Polo aparecen los monzones, pero fue Vasco de Gama quien primero los desafió cuando en 1498 navegó más allá del Cabo de las Tempestades, hoy llamado de Buena Esperanza. Según una leyenda muy conocida entre los marinos de entonces, quien traspasara el Cabo entraría inexorablemente en los dominios de un gigante, quien desahogaría su ira provocando el naufragio de los barcos. Nadie se había aventurado antes del navegante portugués, quien sería el primero en abrir una ruta hacia la India y el Oriente.

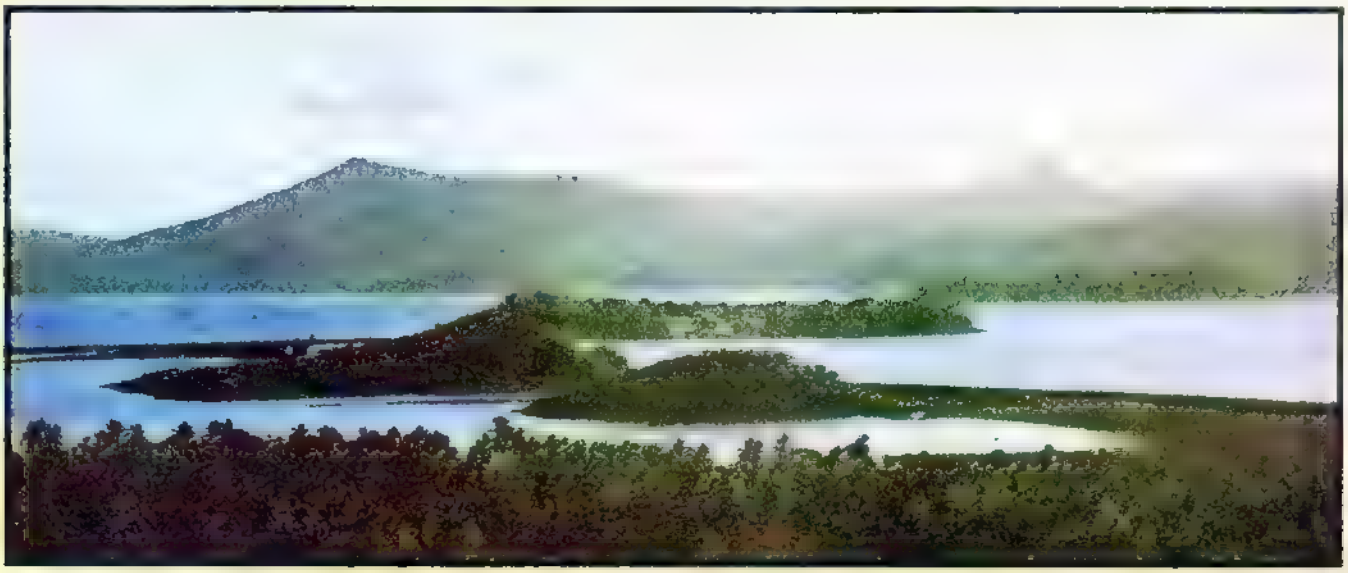
La navegación se hacía entonces más por instinto que por instrumentos, puesto que no había ma-

pas ni cartas marinas que ofrecieran cierta seguridad.

En 1873, el gobierno inglés, que estaba muy interesado en mantener un contacto permanente con sus dominios en la India, territorios que formaban parte de su imperio, resolvió organizar una expedición con fines científicos para desentrañar los misterios del Indico. El 17 de diciembre de ese año, la corbeta "Challenger" ("Desafío") doblaba por el Cabo de Buena Esperanza. Su comandante había recibido una sola recomendación. recoger el mayor número posible de observaciones sobre el océano. En el barco se había instalado una serie de laboratorios y llevaba a bordo científicos expertos en hidrología, geología y ciencias naturales, además de varios cartógrafos, quienes se encargarían de trazar los mapas y cartas de navegación.

Investigaciones posteriores han hecho posible que el océano Indico sea hoy día tan seguro como cualquier otro, y es por eso que a ningún otro marino le sorprende divisar durante una travesía a un enorme petrolero que se dirige hacia el Golfo Pérsico a cargar sus estanques, a una flotilla de balleneros que navega rumbo a la Antártida, o bien una frágil embarcación que prefiere mantenerse próxima a la costa, donde cargará sus bodegas.

El océano Indico causa distintos efectos en sus costas. A veces la violencia de sus marejadas erosiona sus playas y origina acantilados y farellones. En otras ocasiones (abajo) barre suavemente sus arenas, sobre todo en la costa de Africa, donde los vientos son más favorables.



HISTORIAS QUE PARECEN CUENTOS

LA MUCHACHA QUE CRUZO A NADO EL CANAL DE LA MANCHA

Trudy saluda a su abuelita después de su gran proeza.

En agosto de 1926, una jovencita norteamericana de 18 años de edad se lanzó a las aguas del Canal de la Mancha. Este era su segunda tentativa de atravesar a nado de Inglaterra a Francia.

Gertrude Ederle, o Trudy como la llamaban cariñosamente sus amigos, se había visto obligada a renunciar a su primer intento en agosto del año anterior, cuando después de nueve horas en el agua, parecía tan extenuada que su entrenador la obligó a salir del embravecido mar.

Esta vez, Trudy hizo prometer a su padre, quien iría a bordo del remolcador acompañante "Alsace", que no le impediría seguir nadando mientras ella no lo pidiera. Como el señor Ederle tenía gran confianza en su hija así se lo prometió. Despues de todo, el mismo le había enseñado a nadar sujetándola con una cuerda alrededor de la cintura cuando era pequeñita. Al cumplir los quince años, Trudy ya había ganado competencias contra nadadores mucho mayores y experimentados que ella y, en 1926, tenía a su haber ocho records mundiales.

Estaba ansiosa de enfrentarse con ese desafío que significaba el Canal de la Mancha pues aparte de ganar la competencia, había otra cosa más que deseaba: un automóvil deportivo para ella sola. Su padre había prometido comprarle uno si atravesaba a nado los 33 km. del Canal.

En un día gris, a las 7,5 A.M. y con el cuerpo untado en grasa para protegerse del frío, Trudy se lanzó al agua. En esos momentos el mar estaba en calma y nadando estilo crawl avanzó rápidamente, recorriendo en una hora cinco kilómetros. Entonces, un fuerte viento comenzó a soplar desde el sudoeste, y el mar se puso muy revuelto.

Desde el "Alsace", el entrenador le gritó:

—¡No te apures tanto, Trudy! ¡Te vas a agotar!

Pronto comenzó a llover y el viento arreció, pero la muchacha continuó nadando.

Al mediodía sintió hambre y le pasaron desde la embarcación un trozo de pollo y cocoa. El mar estaba francamente embravecido y los tripulantes del remolcador comenzaron a cantar para animarla, a Trudy, cuya cabeza, cubierta con una gorra roja, desaparecía y reaparecía entre las olas.

A las 3,50 P.M., la valiente nadadora preguntó:

—¿Cuánto me falta?

—¡Cinco horas! respondió el entrenador.

—¡No me dejen renunciar! gritó de vuelta.

Una hora más tarde, se había desencadenado un verdadero temporal y el "Alsace" se mecía como una cáscara de nuez. Parecía imposible que Trudy continuara en la competencia, pues la subida de la marea le estaba dificultando el avance, sin embargo seguía braceando regularmente.

Alrededor de las 7 de la tarde, dos goletas francesas pasaron cerca de la muchacha y la animaron con gritos a seguir adelante, y a las 8 estaba a sólo un kilómetro y medio de la costa inglesa. ¿Podría todavía cubrir esta distancia en medio del temporal?

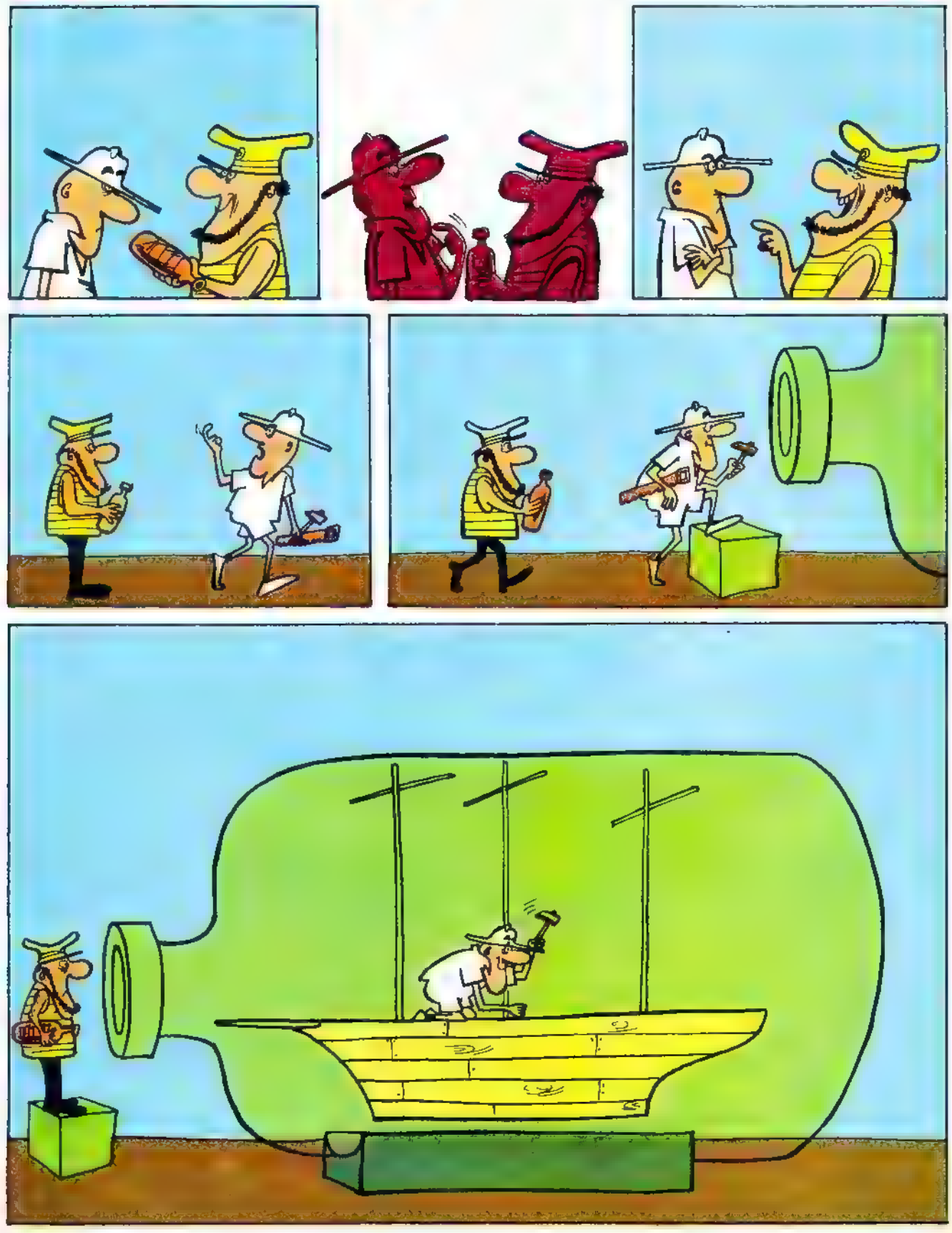
Muchos nadadores que habían intentado cruzar el Canal, habían sido derrotados por éste en el último medio kilómetro. Trudy lo sabía y por ello redobló sus fuerzas para continuar luchando.

A las 9,35 de la noche salió tambaleante del mar, al norte del puerto británico de Dover. Era la primera mujer que cruzaba a nado el Canal de la Mancha. Y no sólo eso: no sólo eso: ¡Había batido además el record anterior en dos horas, a pesar del mal tiempo y de la marea! Su tiempo fue de 14 horas y 34 minutos.

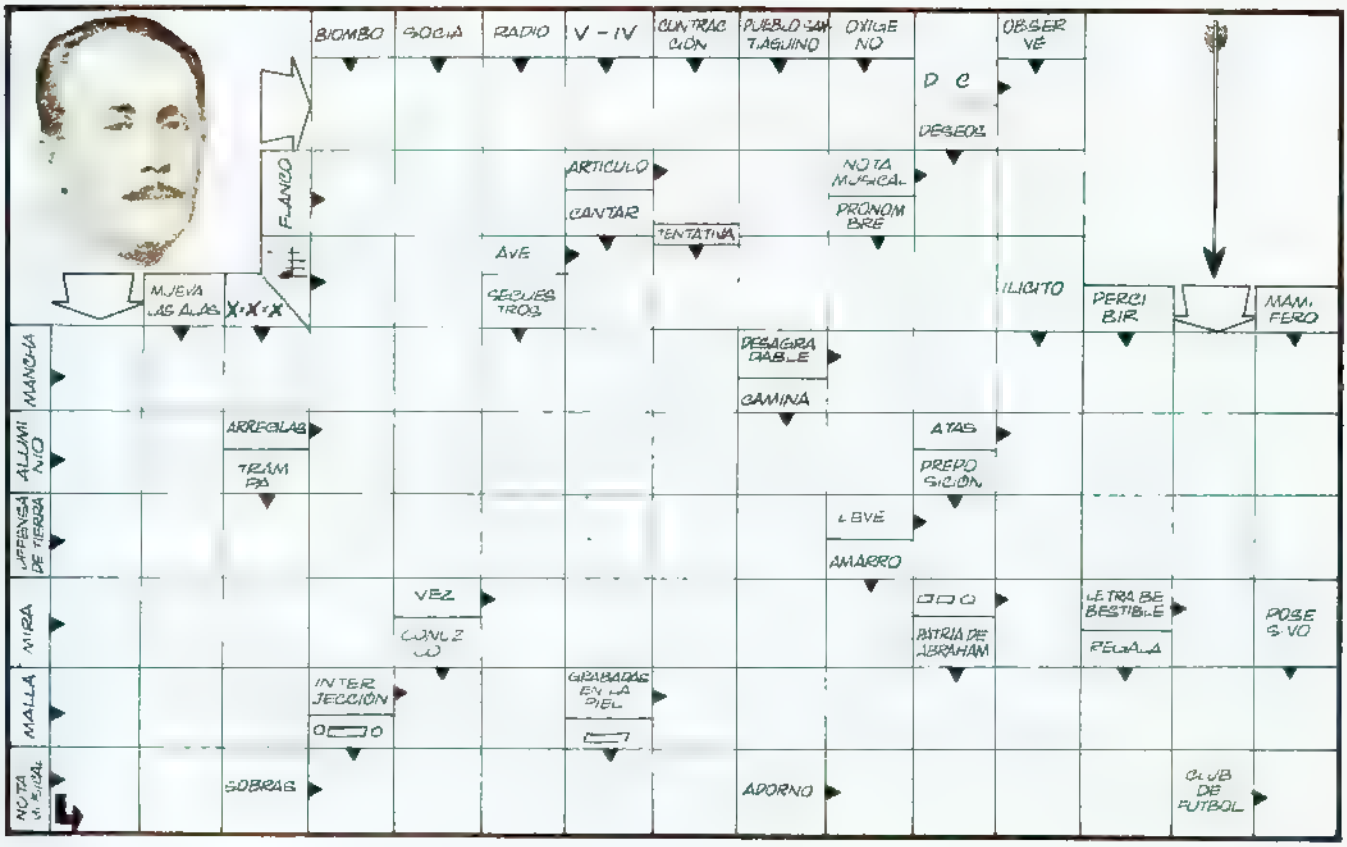
Su primeras palabras al llegar a tierra fueron: "¿Papá, me vas a regalar ahora ese automóvil rojo?".

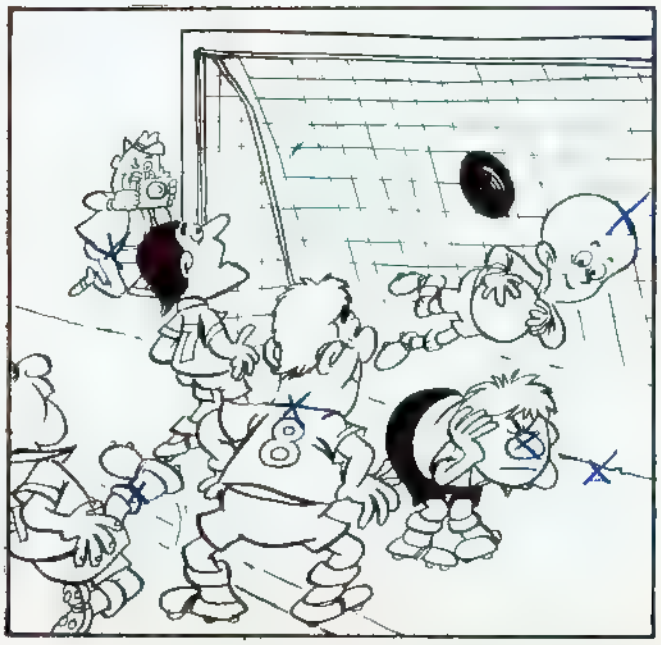
Por supuesto que Trudy no sólo recibió el automóvil, sino que también muchos premios y una calurosa bienvenida cuando regresó a su país semanas más tarde

MAX el explorador



mampatograma

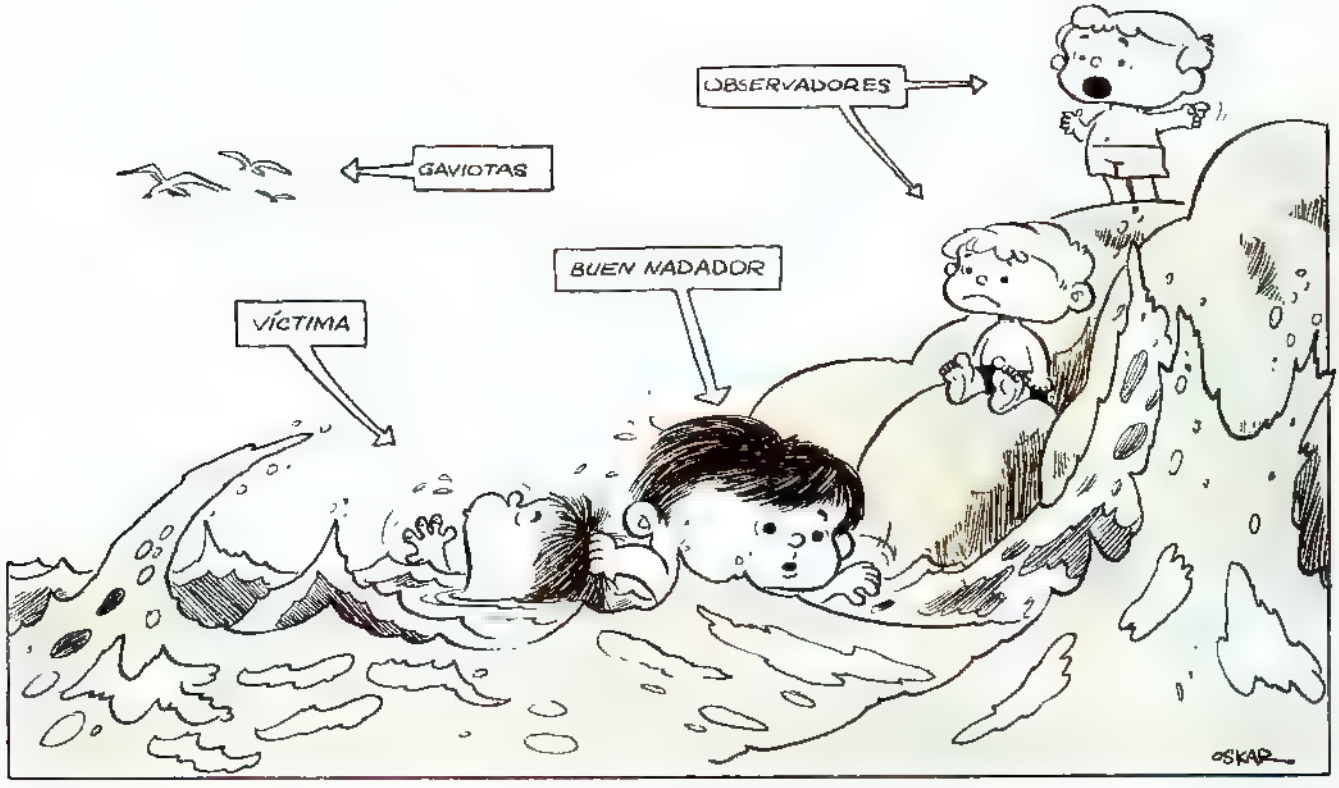




LAS SIETE DIFERENCIAS

(Solución en la pág., 54)

al aire



Después que uno aprende a nadar como perrito, a flotar en el agua y a no tenerle miedo, ya se puede ir pensando en cultivar el arte de la natación con estilo. Los movimientos que vimos en el número anterior corresponden al estilo "pecho".

Si ya sabes flotar de espalda, no te será difícil aprender a nadar de espalda. Es muy conveniente saberlo porque cansa menos y además sirve para llevar a tierra a personas que se esten ahogando o hayan perdido el conocimiento. En todo caso, **no te metas a salvar posibles ahogados a menos que seas un muy buen nadador,** porque terminarás tan ahogado como la víctima que quieres socorrer. Flotando de espaldas, con el cuerpo recto, las orejas bajo el agua y los brazos extendidos, ya vimos que no nos hundíamos. Para avanzar simplemente movemos manos y piernas. Ambos brazos deben partir juntos por fuera del agua lo más atrás posible, por encima de la cabeza, y una vez atrás, se tocan los pulgares, se vuelven las manos de modo que se toquen los dorsos de ambas manos y luego traemos los brazos (con las manos en la misma posición) a ras del agua o apenas hundidos, hasta que queden tocando los costados del cuerpo. El movimiento es circular y rapido. Las piernas se doblan hacia el tronco y se separan estirandolas justo en el momento en que inspiramos el aire. Es prácticamente el mismo movimiento de la natación de pecho, pero boca arriba.

Se puede nadar de espalda también pataleando con los pies, moviendo las piernas desde las rodillas, y llevándo los brazos alteradamente hacia atrás, uno primero y el otro después, en la misma forma que vimos antes. Si estás muy cansado, puedes descansar de espalda, flotando en el agua con los brazos a los costados del cuerpo y simplemente pataleando con las piernas.

Estos son los sistemas más fáciles de avanzar y mantenerse a flote en el agua. Hay otros estilos como el "crawl", muy difundido, que es el que se emplea casi siempre en las competencias; el "mariposa", en que se mueven los brazos como aspas de un molino histérico y se traga aire a todo pulmón (si tienes mala suerte, también tragas agua al principio), y la natación de costado, que es muy fácil de hacer, pero muy difícil de explicar, porque para que resulte bien debe ser muy coordinado el movimiento. Estos los aprenderás mirando a tus amigos y a otras personas con voluntad y sen-

libre

tido de observación, a menos que consigas a alguien que te ensene en la practica

Ahora es bueno aprender a zambullirse. Primero lo harás desde la orilla, nada de irte derechito al tablon mas alto cuando no sabes hacerlo bien, porque el guatazo puede ser feroz. Para zambullirse de cabeza correctamente hay que colocar la cabeza entre los brazos extendidos en línea recta (brazos tocando las orejas) Las piernas y los pies juntos. Al caer en el agua el cuerpo debe ser una línea recta, piernas tronco, cabeza y brazos en línea. Si uno se desparrama, la zambullida pierde elegancia y fuerza o impulso. El chiste de tirarse de cabeza es que uno avanza un buen trecho con el puro impulso No duele absolutamente nada cuando caes como una lanza al agua, primero las manos juntas, despues brazos, cabeza, tronco y piernas. Si te tiras en un movimiento muy horizontal, o sea de guata, el golpe al chocar contra el agua se recibe en una superficie bastante grande del cuerpo y resulta molesto. Tampoco se debe echar el cuerpo en arco hacia atrás, sobretodo al saltar de un tablón, para que no se resista la columna

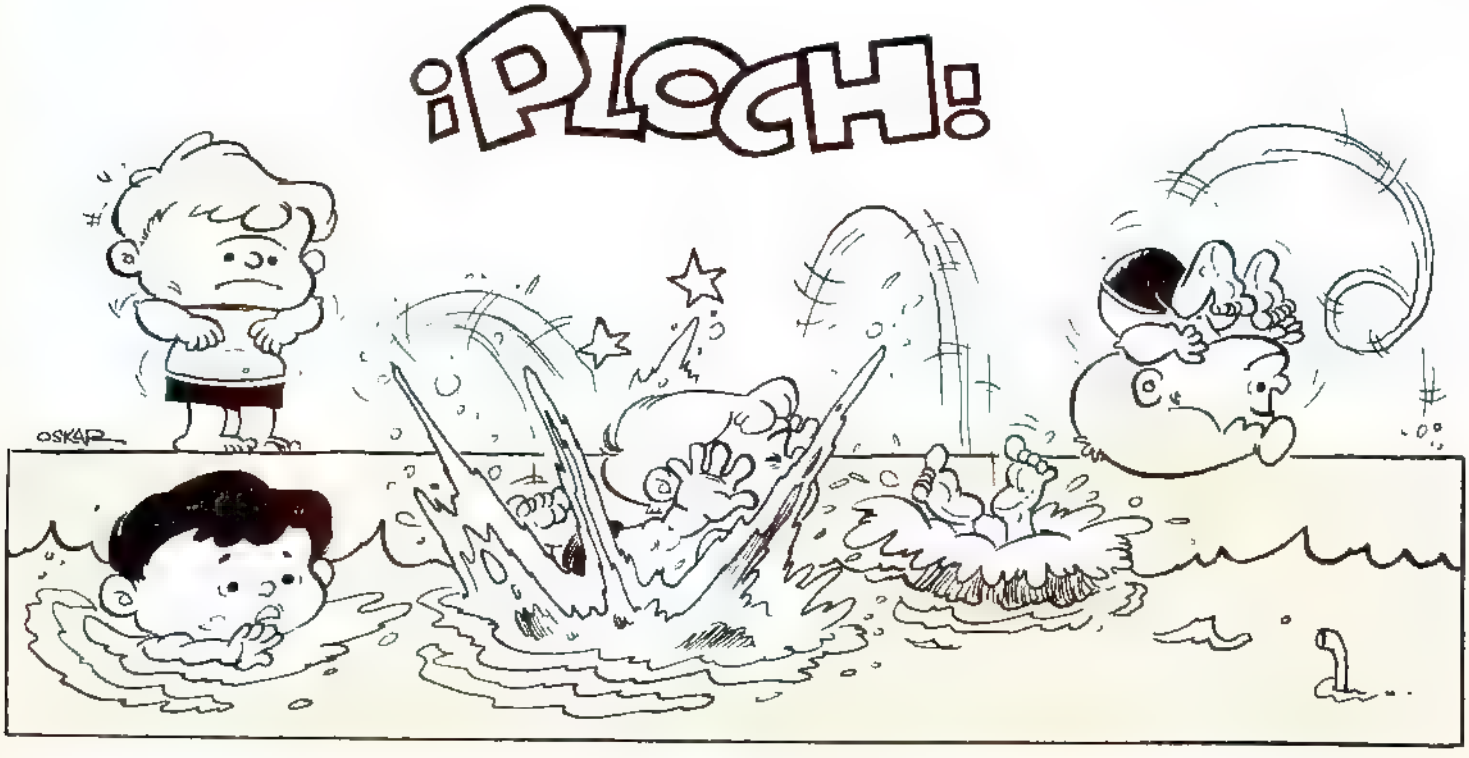
Al saltar de la orilla, hay que flectar las rodillas para darse impulso, parado bien al borde del agua, casi con los dedos de los pies en el aire De la posición flectada se estira el cuerpo y cae como flecha recta al agua, salpicando muy poco

Para tirarse de un tablón hay que pararse bien en la punta y el impulso para saltar se toma flectando un poco las rodillas y apoyandose en los talones, enderezandose en línea recta enseguida, al caer.

Las zambullidas son paulatinas y se aprenden poco a poco. Es conveniente que cuando nades bajo el agua tengas los ojos abiertos para saber adonde diriges tus movimientos, aunque se te irriten un poco Eso es mejor que chocar de cabeza contra el muro de la piscina o ensartarte contra una señora desconocida que se encuentre en tu camino.

Una vez que aprendas a zambullirte bien, veras cómo ganas en rapidez y eficacia. La buena zambullida deja al nadador en la posición correcta para iniciar el movimiento de natación sin perder ni un gesto además le da impulso y el salto le hace ganar bastante terreno de partida

Nunca debes zambullirte en aguas turbias donde no veas el fondo, porque puedes encontrar un piedra, un tronco o poca profundidad. Jamas en aguas poco profundas ni en aguas desconocidas, por mucho que la superficie calma te haga pensar que no hay peligro.



Decoración

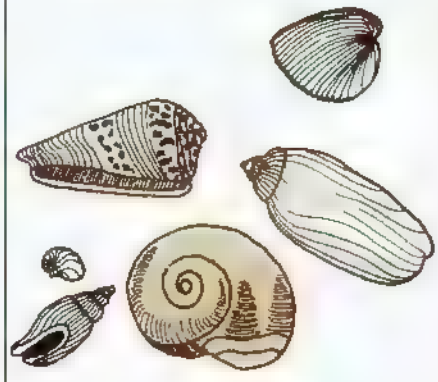
UNA CRUZ DE CONCHITAS

Ahora que estamos en plena temporada de playas es la oportunidad de buscar lindas conchitas y de hacer con ellas montones de cosas muy decorativas. Puedes hacer esta cruz, marcos para espejos, cajitas, ceniceros, tachos etc.

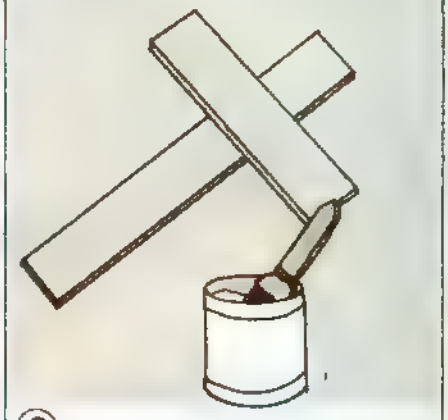
NECESITAS:

conchitas
arena gruesa (de playa) o conchitas molidas
Neoprén
algunas tablitas (de cajón, por ejemplo)
un trocito de cordel
un pedacito de cartulina

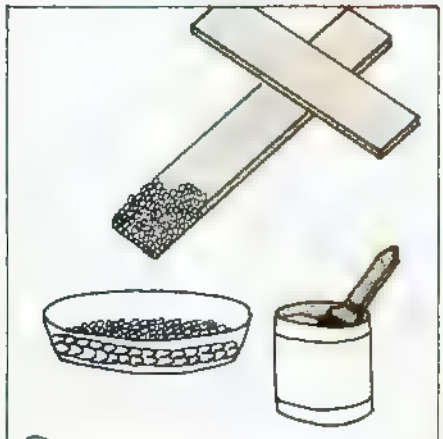
(1) *M. Isabel Infante, tiene 11 años y está en el Colegio Mariano. Ella hizo esta crucesita que aquí vemos y la botella con conchitas y arena de playa, gruesa. M. Isabel nos contará cómo la hizo.*



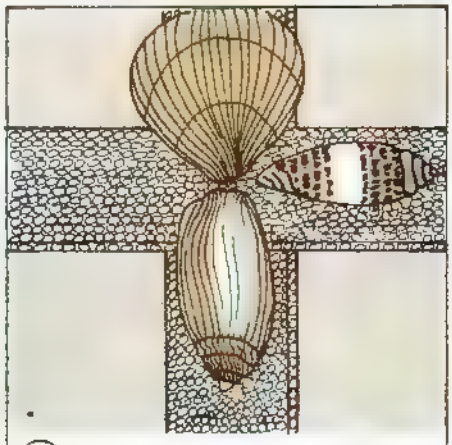
(2) *Lo primero que hay que hacer es buscar un montón de conchitas y seleccionar las que más se adaptan al trabajo que vamos a realizar.*



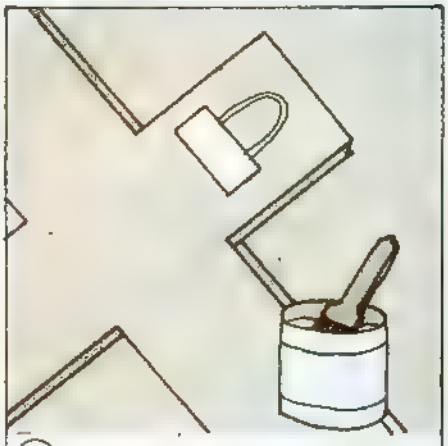
(3) *En seguida se hace una estructura de madera y se pega con Neoprén. Se lija para que quede lisa y suave.*



(4) *Luego cubres toda la superficie de la estructura con Neoprén y le pegas la arena gruesa como base sin que se deje ver ni un poco de la madera.*



(5) *Ahora vas pegando en los lugares adecuados las conchitas que ha seleccionado.*



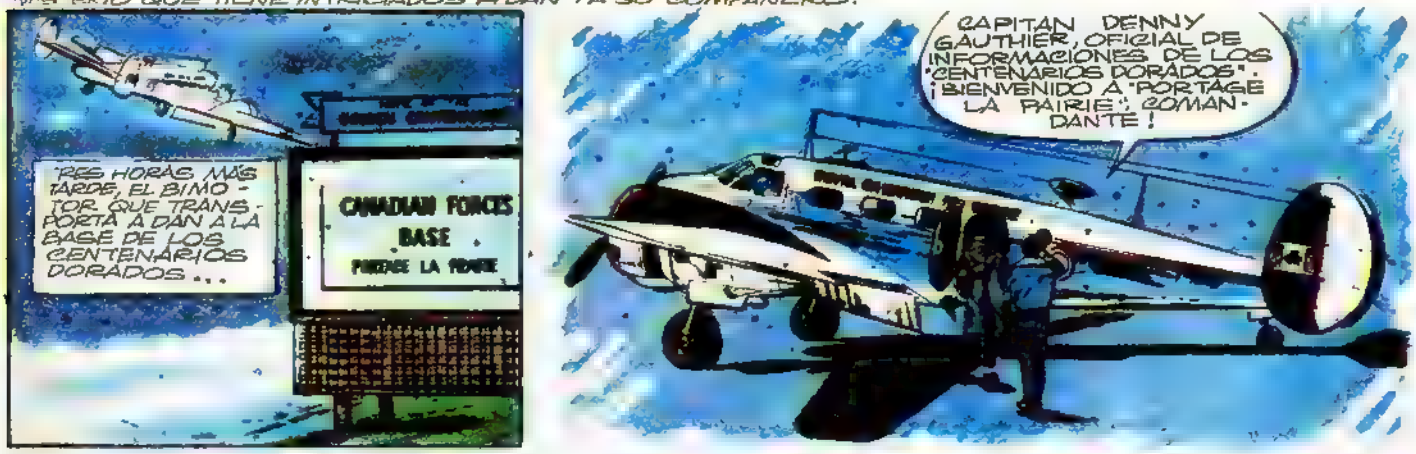
(6) *Para poder colgar la cruz hay que hacerle un colgador. Para esto haces un arco con un cordel y lo pegas afirmándolo con un pedacito de cartulina. Te quedará una linda crucesita para tu dormitorio.*

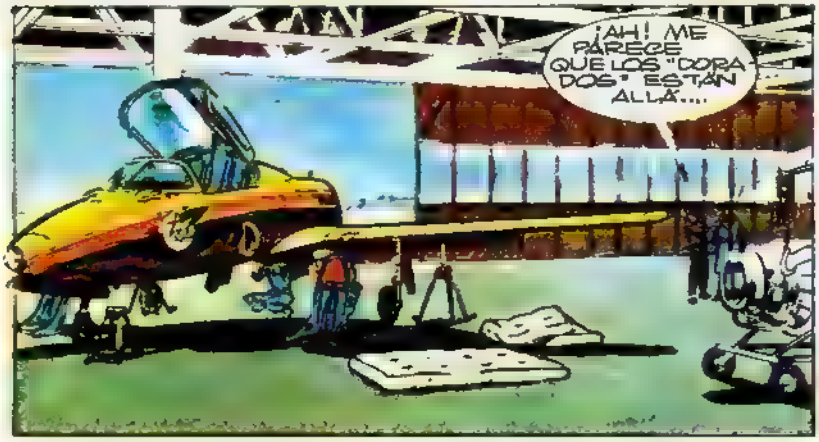
(Colaboración de M. Isabel Infante Rojas.)

DAN COOPER

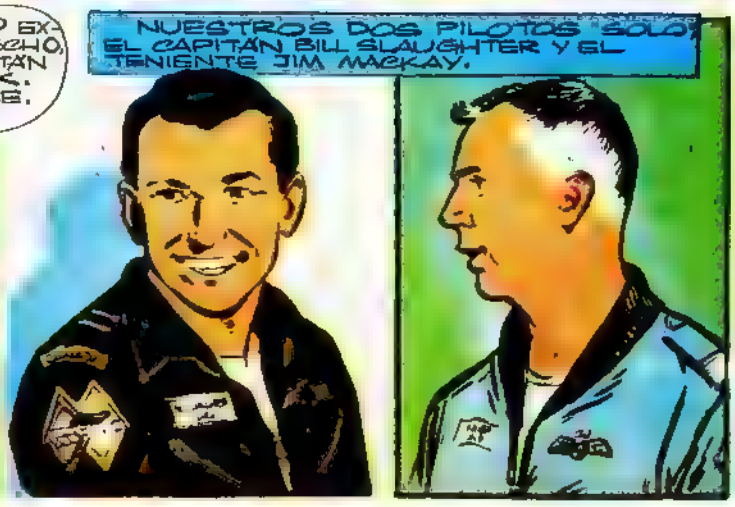
LOS HOMBRES DE LAS ALAS DE ORO

DAN DEBE DIRIGIR AL FAMOSO GRUPO DE LOS CENTENARIOS DE ORO" PERO LOS QUE VAN A SER SUS RIVALES DURANTE LA "EXPO" POSEEN UNOS AVIONES EXTRAORDINARIOS Y ESTÁN ENVUELTOS EN UN MISTERIO QUE TIENE INTRIGADOS A DAN Y A SU COMPAÑERO.

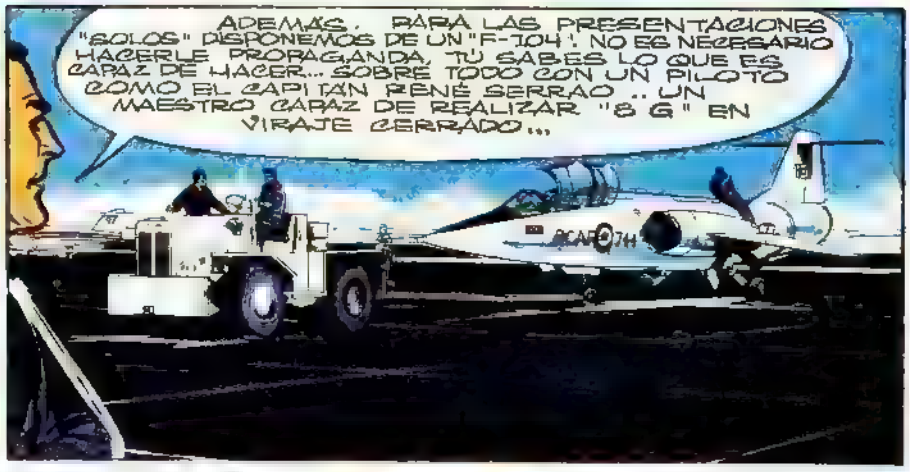


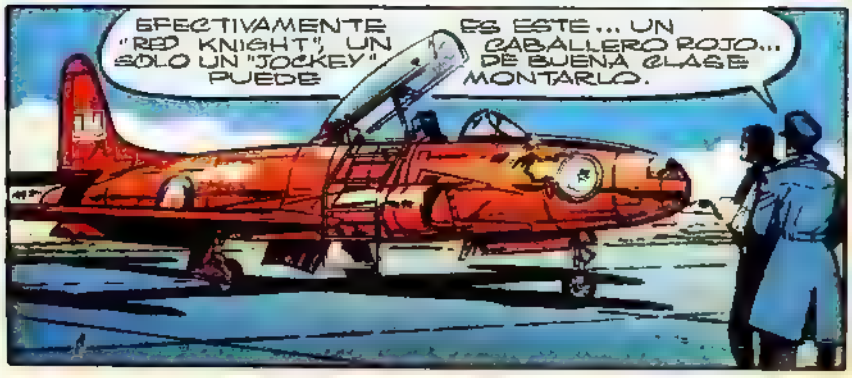


LOS HOMBRES DE LAS ALAS DE ORO



LOS HOMBRES DE LAS ALAS DE ORO





DAN COOPER

LOS HOMBRES DE LAS ALAS DE ORO

PREMIO DE HONOR A LA MEJOR PINTURA DE PROVINCIA. JUANITA OLAVARRIA, 9 años. Traslaviña 408 Viña del Mar

PREMIO DE HONOR A LA MEJOR PINTURA DE SANTIAGO SUSANA DE LA CARRERA 6 años Adolfo Ossa 2846 Stgo Fono 773905

CATEGORIA "A" para niños de 6 a 8 años

PRIMER PREMIO CHRISTEL WITTIG GARRETON 7 años Providencia 2457 Depto 216 Santiago

SEGUNDO PREMIO MAX GODOY DE LA BARRA. 8 años. La Arcaya 184 Vitacura Santiago

TERCER PREMIO GUILLERMO MUÑOZ ocho años P. Manso Velasco 18 Oriente 4 Sur 2501 Talca

MENCIONES DE ESTIMULO

PEDRO ROJAS DUGUIN 7 años Cooperativa Hamburgo Pasaje Osorno 27 Cº Los Placeres Valparaíso

CECILIA VALDES V. 8 años José de Moraleda 4838. Santiago

MARISOL DE LA CARRERA 8 años Adolfo Ossa 2846 Santiago

CLAUDIO CHAPARRO BANDERAS 10 años Valdepeña 782 Las Condes Santiago

KENNETH THOMAS LEDGER TOLEDO 8 años Las Trinitarias 7578 Santiago

ALEJANDRO LACERNA TAMAYO 7 años Almirante Barroso 827 A Santiago

FRANCISCO PEREDA BEUCHAT 8 años Las Mercedes 11350 Santiago

VICTOR TORRES 6 años. Población Violeta Parra Barrancas, Manzana 20 Sitio 16 Pasaje Vaticano 1686 Correo Resbalón Santiago

CESAR DE DIOS HIMSALAM 8 años José Domingo Cañas 3084 J Santiago

EDUARDO AHUMADA LETELIER 8 años. Av. Millán 531 Rancagua

CESAR LOVERA FERNANDEZ 7 años Etchegaray 173, Panguipulli

CATEGORIA "B" para niños de 9 a 12 años

PRIMER PREMIO VICTOR JIMENEZ AGUILERA. 12 años Los Plátanos 1142 Barrancas Santiago

SEGUNDO PREMIO MAURICIO VENEGAS G. 10 años Pasaje 2 Nº 01017, Población Manuel Rodríguez, Foresta. Viña del Mar

TERCER PREMIO. MONICA FRANCO KEGEVIC 12 años Ramírez 1221 Valdivia

MENCIONES DE ESTIMULO

CLAUDIO RIOS 9 años, Félix de Amesti, 372 Santiago

LEONARDO TRUMPER KLECKY 10 años, Los Colonos 0352 P. de Valdivia Norte Santiago

CARLOS REYES PERIC 11 años, Colectivo Argentina Depto 14 Antofagasta

JUAN CARLOS RAMOS GUTIERREZ 9 años Costa Rica 2769 Centro Cultural Costa Rica Santiago

LUZ EUGENIA NUÑEZ LOYOLA 11 años Blanco 90 Castro.

MARIA CONSUELO EGAÑA BARAONA 11 años, Las Nieves 3394 Vitacura Santiago

LILY MOSCHENI FLORES 12 años, Av. Miguel Claro 2390 Santiago

FERNANDO MARCOS REYES 10 años. Chiloé 4734 Santiago

ROSA MARINA SANTANDER DE LA FUENTE 9 años, 2 Norte 1998, Villa Santa Carolina Santiago

MARCELO CONTADOR URQUIAGA. 10 años Av. Central con Undécima, Placilla de Peñuelas. Valparaíso

EDUARDO ADRIAN MATAMALA MORALES 9 años. Costa Rica 2769 Santiago

CATEGORIA "C" para niños de 13 a 16 años

PRIMER PREMIO RAUL MORALES 14 años Los Cerezos 533, Ñuñoa Santiago

SEGUNDO PREMIO GUILLERMO ROCO MORALES 15 años. Aysén 6226 Población Prat, Antofagasta

TERCER PREMIO FABIOLA DEL CARMEN VILLAGRA SILVA 15 años Petunias 10 Las Rejas, Santiago

MENCIONES DE ESTIMULO

JORGE ANTONIO ROMERO L. 14 años General Freire 0617 Paradero 19 Gran Avenida. Stgo

JORGE VILLENA GUTIERREZ 16 años, Ramón Cruz 1061, Ñuñoa, Santiago

MARIA ISABEL AVILES DELGADO 16 años Coquimbo 470 Ovalle

RICARDO RAUL REYES QUEZADA 14 años Thompson 728 Iquique

JUANA MARIA MUÑOZ VILLARROEL 13 años Washington 475, Playa Ancha, Valparaíso

EVA MARIA LEFEVER HERRERA 16 años Conde 1122-A, Paradero 27, La Cisterna

PREMIOS CONCURSO

"CHILE Y EL MAR"

ERNESTO PEÑA VILLAR 15 años Av. Colón 5480 Santiago

CARLOS PATRICIO OLIVARES ARANDA 15 años Dubté Almeyda 2050 Santiago

SYBYL (seudónimo) 16 años Mariquina 3190 Población San Joaquín, Santiago

MARIA ISIDORA MENA EDWARDS 15 años. Las Malvas 738 Santiago

EL KRAKEN (seudónimo) 16 años

EDUARDO HANSEN PETERSEN 16 años, Dr. Johow 936 Santiago

MIGUEL ANGEL FRIAS PONCE 15 años. Pasaje Lautaro 3978, El Olivar Peñaflor

DIPLOMAS DE HONOR

CLAUDIO ANDRES LEFEVER HERRERA 13 años La Cisterna

JAVIER DIOS HIMSALAM 11 años, Santiago

JAIME FRANCISCO JARAMILLO PAREDES 15 años. San Antonio

ALDO BONOMELLI DE PINAGA 14 años, Santiago

ARTURO ARIAS VICUÑA 7 años, Santiago

JUAN ANTONIO BARBA BUSCOGLIA 9 años Santiago

CHRISTIAN LONGENSTRAS ALVAREZ doce años. Santiago

Susana de la Carrera N. 6 años Santiago
Primer Premio de Honor

ANDRES CHAPARRO BANDERAS 9 años Santiago

JUAN CARLOS SEPULVEDA ESPINOZA Trece años. Santiago

JUAN PAREDES HERNANDEZ 15 años, Santiago

SERGIO ENRIQUE AHUMADA ARAYA 16 años, Quillota

JACQUELINE DE LA CARRERA 10 años. Santiago

RODRIGO JAVIER BELL DEL VALLE 7 años Santiago

JOSE SANHUEZA P. 14 años Tomé

DORITA (seudónimo) 12 años Iquique

MARIA LUISA RODRIGUEZ IBAÑEZ 12 años Santiago

LUIS SOTO RUBIO 10 años. Santiago

ORLANDO FRANCISCO ORTIZ FLORES. 15 años San Bernardo

ARNOLDO LIENDO ARCE 13 años Linares

PEDRO JAVIER BARAONA ENRIQUEZ. 10 años Santiago

YOLANDA CLARO 12 años Santiago

MARCELA VALDES 9 años Santiago

CARLOS ARAYA SALAZAR 11 años Santiago

NESTOR DANIEL SILVA MALDONADO 9 años Santiago

VERONICA PASTUDILLO AGUILA 8 años Santiago

MARIA EUGENIA AJSSET 11 años Santiago

VICENTE FAUNDEZ LORCA 15 años Santiago

BENJAMIN AUDICIO BARRA ROBLES 10 años Tocopilla

ROSSINA CARRASCO CANESSA 16 años, Valparaíso

ALEJANDRO CABRALES GOMEZ 10 años Santiago

MARCELO DINAMARCA ORTIZ 14 años. Santiago

MIRIAM ELISA EPPLE SIMONOVIC 14 años Puente Alto

JACQUELINE PAULINA HERNANDEZ ROZAS 8 años Santiago

MARCELA CHAPARRO BANDERAS 6 años Santiago

JORGE MARIO SALCEDO LOPEZ 12 años Santiago

ROBERTO ANTONIO CRUZ KEGEVIC, 7 años Valenar

ANDRES RODRIGUEZ ALISTER 6 años, Concepción

MARIA ARACENA CASIMIRO 16 años Antofagasta

JULIO CESAR HERNANDEZ BUENO 7 años San Bernardo

RAUL MATIAS HERRERA RAHILLY 12 años Santiago

PATRICIO FERNANDO ZAMORA VARGAS 10 años, Coquimbo

IVAN VLADIMIR CORTEZ ESPINOZA 8 años Bajo

DAVID SATURNINO LACERNA TAMAYO 9 años Santiago

ENRIQUE NAVARRO 8 años. Santiago

RAUL LEYTON GARIBALDI 11 años Santiago

PABLO PEREDA BEUCHAT 6 años Santiago

JACQUES PIERRE WEISZ MUÑOZ 7 años Santiago

ROXANA PEREZ 6 años, La Cisterna

ELIANA MARQUEZ GALLARDO 7 años. Viña Alemana

XIMENA SILVA SAN MARTIN 8 años Viña del Mar

JURADO

MARIO FERRERO, Jefe del Depto. de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación

NEMESIO ANTUNEZ Director del Museo Nacional de Bellas Artes

CARLOS MALDONADO, del Círculo de Críticos de Arte

EMILIO MORALES Profesor Jefe Artes Plásticas de Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación

ANTONIO ROMERA Presidente en Chile de la Asociación Internacional de Críticos de Arte AICA

LOS DOS PREMIOS GANADORES VIAJARAN CON SUS ACOMPAÑANTES ADULTOS CORRESPONDIENTES EN UN BUQUE DE LA ARMADA DESDE LA SEGUNDA SEMANA DE FEBRERO Y RECIBIRAN UNA TENIDA COMPLETA DE VIAJE Y OTRAS PRENDAS OTORGADAS POR REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR S.A. CRAV

LA INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE LAS PINTURAS GANADORAS Y SELECCIONADAS Y ENTREGA DE PREMIOS OFICIAL SE REALIZARA EN MARZO EN LA SALA DE EXPOSICIONES DEL MINISTERIO DE EDUCACION DEPTO. DE CULTURA Y PUBLICACIONES CALLE ALMIRANTE MONTT 454 (MONJITAS 500, EN SANTIAGO

Entre los animales no existen enemigos

La vida es así...

De todas las especies vivientes, el hombre es el único que mata por matar. El resto de los animales generalmente lo hace en defensa propia o porque tiene hambre. Incluso cuando los machos pelean por la supremacía de la manada, el vencedor no da muerte a su adversario si éste opta por retirarse. Claro que también puede suceder que éste se rinda cuando ya sea demasiado tarde y que muera a consecuencia de sus heridas. Las especies enemigas en realidad no existen y por ello los animales pueden convivir pacíficamente unos al lado de los otros, salvo en los breves y sangrientos intervalos de la caza. Esto parecería una afirmación bastante increíble si no existieran fotografías y películas que muestran a tímidos y rápidos antílopes paciendo a corta distancia de leones. Como ustedes deben saber, el antílope es una de las víctimas favoritas del "rey de la selva", sin embargo éste sólo ataca cuando tiene hambre.

Hace algunos años hicieron un experimento bastante cruel en un zoológico: querían observar cómo mataba el tigre a su presa, por lo tanto introdujeron en la jaula de una tigresa de Bengala a un pequeño "quiltro". Para gran sorpresa de los observadores, la reina de la jungla no se balanzó sobre la indefensa víctima, sino que se acercó con pasos silenciosos y lamió la cabeza del perro con su áspera lengua.

El perrito y la tigresa se hicieron tan amigos que al quinto día el primero había zafado una vértebra de la cola de la fiera de tanto tironearla para jugar. Y al cabo de una semana gruñía a todos los visitantes que se acercaban demasiado a los barrotes, temiendo que hicieran daño a su "amiga".

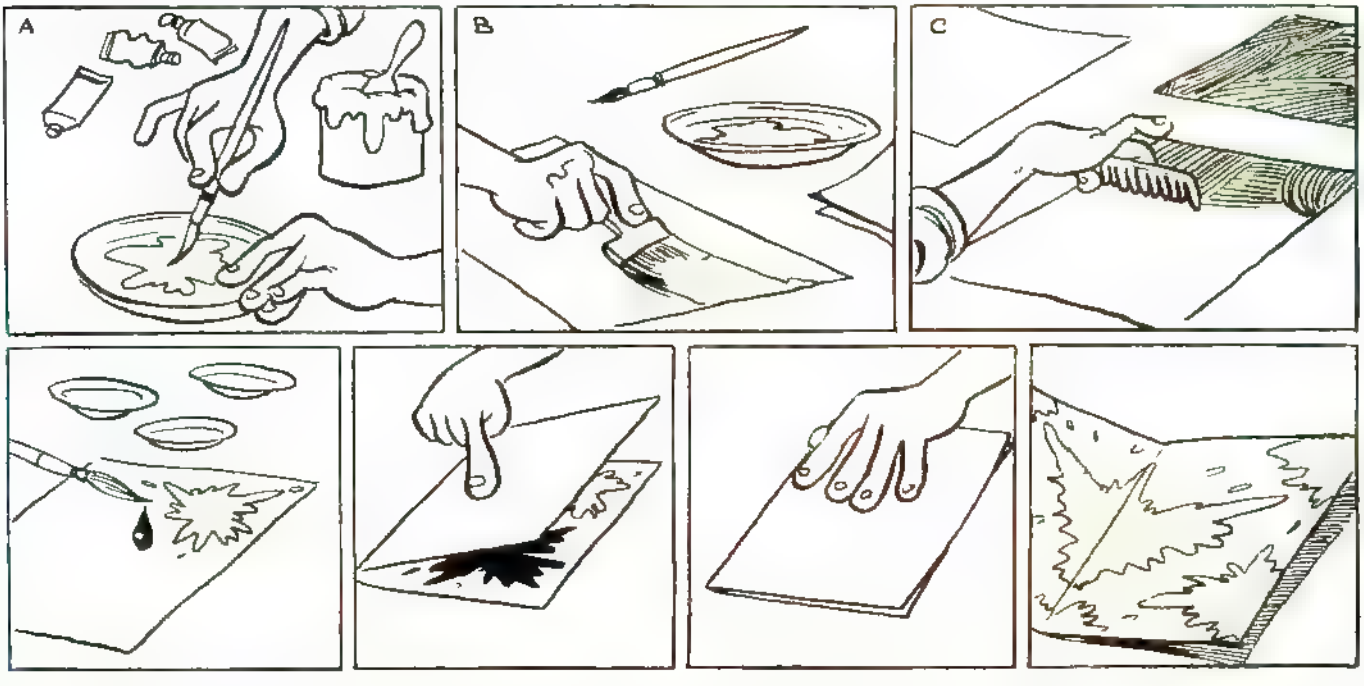
Existen muchos casos conmovedores de amistad entre animales, pero ¿por qué perros y gatos se odian? se preguntarán ustedes. Pues eso lo veremos en un próximo artículo

JUEGOS

Confección de papeles de fantasía

PARA CONFECCIONARLOS, UTILIZAREMOS ENGRUDO, MÁS DILUIDO QUE EL QUE SE USA CORRIENTEMENTE, Y LO MEZCLAREMOS BIEN CON UN COLOR DE ACUARELA DENTRO DE UN PLATILLO. CON ESTA MEZCLA ENGRUDAREMOS LUEGO UNA HOJA DE PAPEL MIENTRAS LA CAPA DE PINTURA ESTÁ TODAVÍA HÚMEDA, HAREMOS EN ELLA MUESTRAS DE DIBUJO CON UN PEINE: LÍNEAS EN SENTIDO LONGITUDINAL, ONDAS, LÍNEAS CRUZADAS, ETC. SOBRE ESTA CAPA DE COLOR AL ENGRUDO PODEMOS HACER IMPRESIONES EN FORMA DE PUNTITOS CON LA PUNTA DEL LÁPIZ. TAMBIÉN PODREMOS CONFECCIONAR PAPELES AL ENGRUDO DE VARIOS COLORES. PARA ELLO PREPARAREMOS, EN PLATILLOS DISTINTOS, ENGRUDO DE DIFERENTES COLORES. LUEGO HUMEDECEREMOS CON AGUA UNA HOJA DE PAPEL, SALPICAREMOS SOBRE ELLA ALGUNOS COLORES. LUEGO PLEGAREMOS EL PAPEL POR LA MITAD, DE MODO QUE EL COLOR QUEDE POR LA PARTE DE ADENTRO, LO COMPRIMIREMOS Y LO FROTAREMOS BIEN CON LA MANO Y CON LOS DEDOS. AL DESDOBLAR LA HOJA, COMPROBAREMOS QUE TODO EL PAPEL APARECE PINTADO CON LOS MÁS VARIADOS TONOS Y DIBUJOS.

DEL LIBRO CON TIJERAS, PAPEL Y CARTÓN DE WILLI ROMMEL..... SANTILLANA.



nuestra página

Recopilador:
Luis Hernán Martínez Chavarría
Edad: 9 años. Curso: 4º Básico
Dirección: Carrera 422, Chillán
Libros de Eduteca:
Cómo hacer dibujo de figura
Arreglos caseros
Cuentos y leyendas

Una cajita
de buen parecer
maestros y herreros
no la pueden hacer,
sólo Dios con su gran poder.

De tres días nazco
de 15 entero mi edad
de 30 me muero yo
sin tener enfermedad.

Aguila que vas volando
sin sangre, sin corazón
a los vivos les das vida
y a los muertos salvación.

Soy pintor de lo lindo
yo no pinto garabatos
si quiere Ud., señorita,
yo le pinto su retrato.

Recopilador: Francisco Elejnik A.
12 años. 7º Básico
Dirección: José Y. Vergara 3411, Ñuñoa
Libros de Eduteca:
Cómo coleccionar insectos
Tu colección de minerales
Arte español

No es soldado
y llega a cabo.

Dos hermanitos
muy igualitos
cuando llegan a viejos
abren sus ojitos.

En un campo verde, verde,
tengo toda mi figura
el viento me lo combate
no tengo vida segura.

El que lo hace, lo hace cantando
El que lo compra, lo compra llorando
y el que lo usa, no sabe ni cómo ni cuándo.

Soluciones:
1. La nuez
2. La luna
3. El dinero
4. El espejo

Soluciones:
1. La vela
2. Los zapatos
3. El barco
4. El ataúd.

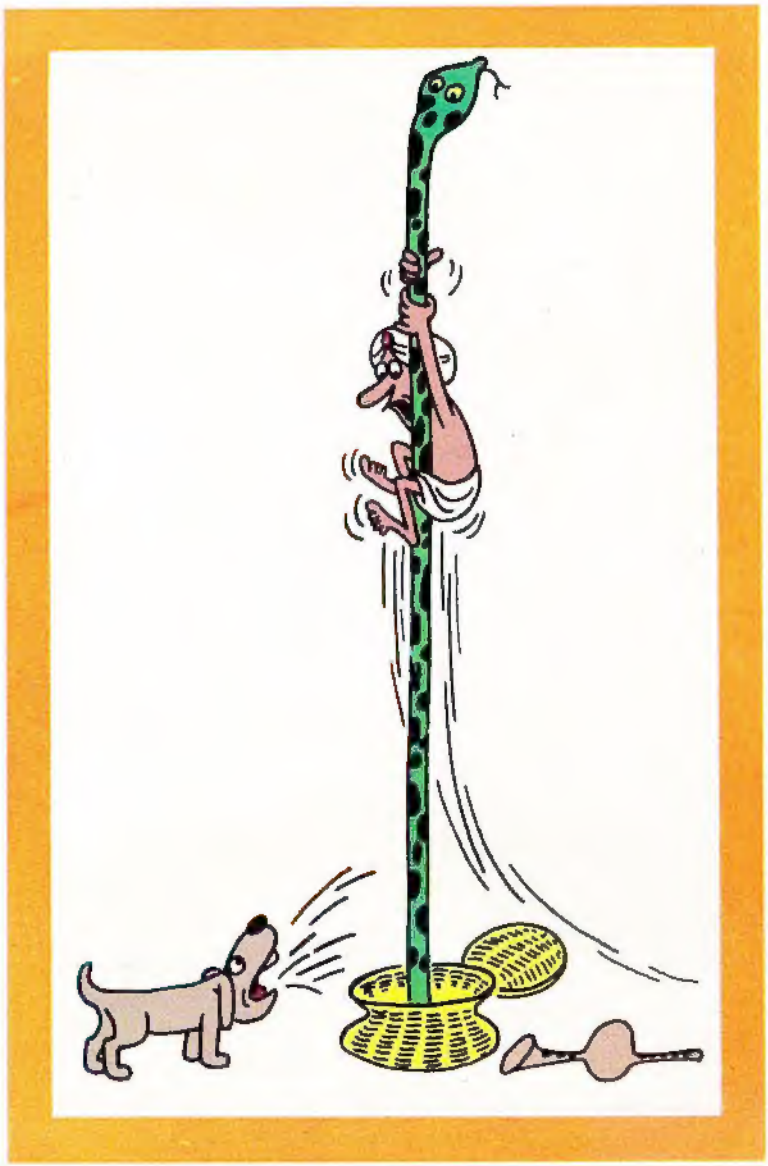
GALERIA DE ESTRELLAS · GALERIA DE ESTRELLAS · GALERIA DE ESTRELLAS · GALERIA DE ESTRELLAS · GALERIA DE ESTRELLAS · GALERIA DE ESTRELLAS ·

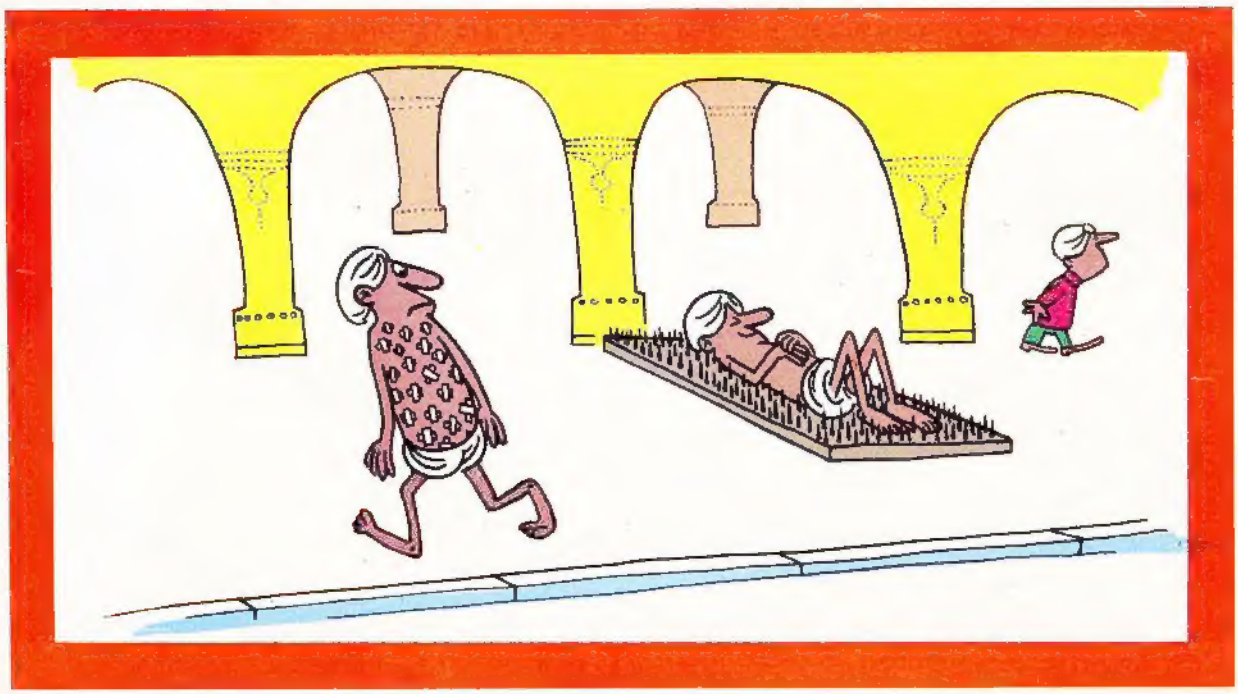
El maestro de judo Toshiharu Kobayashi, 7º Dan (equivale a 7 veces cinturón negro).

SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA Nº 108

SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. La chaqueta del fotógrafo
2. La red del arco
3. La cabeza del arquero
4. La nariz del de pantalón negro
5. El cuello de la camiseta Nº 8
6. La línea de la cancha
7. La media del jugador





CHOVA DE LOS ALPES

Fotografía: ERNA BORNECK